The Ce [Rukuba] language

of

Central Nigeria and its affinities

[DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT]

Roger Blench/Ruth Adiwu/Gideon Asukutu

Roger Blench Ruth Adiwu Gideon Asukutu

Mallam Dendo PO Box Bassa Local Government

1030

8, Guest Road Jos Jos

Cambridge CB1 2AL Plateau State Plateau State

United Kingdom

Voice/ Fax. 0044-(0)1223-560687

Mobile worldwide (00-44)-(0)7967-

696804

E-mail R.Blench@odi.org.uk

http://www.rogerblench.info/RBOP.htm

This printout: January 4, 2006

Table of Contents

1. Introduction	
2. Location, history and sociolinguistic situation	
2.1 Nomenclature	
2.2 Location and settlements	
2.3 Language status	
2.4 Ce culture and history	
2.5 Existing language materials	
2.6 The classification of Ce	4
3. Phonology	5
3.1 Vowels	
3.2 Consonants	
3.3 Tones	
4. Morphology	7
4.1 Nouns	
6. Ce wordlist	13
References	50
TABLES	
TABLES	
Table 1. Ce vowels	5
Table 2. Ce orthographic conventions for vowels	5
Table 3. Ce phonemic inventory	6

The following conventions are used in transcription;

 $\begin{array}{ccc} d\mathfrak{Z} & & \mathbf{j} \\ t\mathfrak{f} & & \mathbf{c} \\ \mathfrak{p} & & \mathbf{ny} \\ \mathfrak{f} & & \mathbf{sh} \\ \mathfrak{Z} & & \mathbf{zh} \\ \end{array}$ $\mathbf{I} \quad \mathbf{i}, \mathbf{I} \\ \mathbf{U} \quad \mathbf{u}, \mathbf{v} \quad \mathbf{u}, \mathbf{v}$

1. Introduction

This is a preliminary draft of a dictionary of the Ce language, spoken in Plateau State, Nigeria.

2. Location, history and sociolinguistic situation

2.1 Nomenclature

The common name for the Ce language is Rukuba, a Hausa term said to mean 'people of the rocks' Temple (1922:). In more recent times it has become known as Che, based on the people's own name. The terms in Ce itself are given below;

baCέ
uCέ
kuCέ
kiCέ

The 'ch' orthography is here omitted as unnecessary and based on an inappropriate English spelling convention.

2.2 Location and settlements

The Ce live in seventeen villages in Bassa LGA, Plateau State, northwest of Jos, in Central Nigeria. The villages are;

Kakék (Zagun), Kisayhip, Kisaloi, Igbak, Kakek Unit, Imbop (Binchi), Kishika (Kikala), Kisanchi, Kishi, Uyo, Inchaz, Upara, Ibandi, Kata Kayinye, Ingo, Ubomo, Asak, Kihang

names in brackets are alternative administrative names.

The Ce area is about 4-500 km² and the river Rukuba runs across it diagonally from NW to SE. The main peoples neighbouring on the Ce are the Piti (W), Cara (N), Izere & Berom (E) and the Irigwe (S).

2.3 Language status

Ce is still spoken generally with Hausa as a common second language. The population is harder to estimate; Meek (1925, II:191) gives 12,619, Ames 1934 [1972:347] 10,967 and Gunn (1953:37) quotes a figure of 15,660 from Counsell's unpublished 1936 'Report of the Rukuba tribe'. Hoffmann (1976) reviews the various estimates made up to the date of his paper, and derives a figure of 24,350 from the 1963 census figures. If so, the figure in Crozier & Blench (1992) of 50,000 speakers is probably about correct for about 1990.

2.4 Ce culture and history

In contrast to most Plateau peoples, the Ce have been extensively investigated in terms of their ethnography, principally by one anthropologist, Jean-Claude Muller¹. Early summaries of ethnography are in Temple (1922), Ames (1934), Gunn (1953). Muller (1976, 1980, 1982, 1989, 1994) has described many aspects of

¹ Many thanks to Jean-Claude Muller, who sent me a complete set of his many offprints.

Roger Blench: Ce Dictionary

Ce society based on fieldwork between 1964 and 1967 and 1971-2. Unfortunately, most of these publications are in French, which has effectively meant they have hardly circulated in Nigeria and cannot be read by Ce people. They are, nonetheless, rich and comprehensive, and in particular describe many rituals that have either disappeared or exist in a much-altered form. A recent summary of Ce society with an emphasis on religion is in CAPRO (in press).

History

The Ce claim to have come from Ogba, a place in Buji territory where they stayed together with the Amo and Buji. The Zagun and Igwarra fought wars with Buji and Miango. The Anaguta also claim to have fought wars with the Ce tribe. Although not defeated by the Fulani jihad, they have Hausa/Fulani settlers among them. This is because at one time a chief of Zagun became a Muslim and went on pilgrimage to Mecca, encouraging more Muslims to settle in his chiefdom.

Culture

Birth:

There is no ceremony in naming a child. The diviner is however consulted if the parents notice the child is losing weight. The diviner claims the boy's spirit has been taken so he comes with a broom which he hits on the ground. He then takes oil with beniseed and rubs it on the child's head.

A woman who gave birth to twins was washed thoroughly with medicine. The first baby was saved and the second was killed immediately. They believed the second one was a witch, and was strangled by the midwives. The dead baby was buried in a pot covered with grass. This was stopped several years ago when some of the early Christian converts reported the situation to the British District Officer. He called the Ce chiefs and prohibited the killing of twins.

Circumcision and Initiation:

Boys are circumcised in the second month. The wound is covered with woven raffia till it heals. At the age of 18 boys are initiated but before then their manhood is tried. Each boy is made to sleep with a pregnant woman. If he is able to perform, he is considered mature and can be initiated. A ceremony takes place for the boys before they are taken to the forest. Goats are killed for them. The boys are shown the secrets of the cult in the forest. Each boy is asked to remove the testes of a cock without killing the cock. Any boy whose cock dies is said to be dead also. The boys are usually naked in the forest. The day they come out they are given leather aprons to wear. Each boy goes to his maternal uncle's house where goats are again killed for them.

Marriage:

A boy is free to have girlfriends before he marries. These relationships do not normally end in marriage. Usually he builds a hut, *farka*, in the girl's father's house where he comes to sleep with her. She is only expected to have one boyfriend at a time. If she got pregnant she was taken to the native doctor who helped to abort the pregnancy. These days the girls give birth to the babies and take care of them.

When a boy (who is not her boyfriend) and a girl desire to marry each other, the boy goes to the girl's parents to inform them. If the parents agree then her boyfriend has to pay the would-be husband some hoes. The fiancé brings his friends to farm for the girl's parents from time to time. He gives two or three goats and four hoes as bride price. Even after marriage a boy is expected to farm for his parents in-law three times: to weed an acha field twice and to work in a millet field.

After the bride price is paid, a big marriage ceremony takes place at the bride's father's house. Then she is taken to her mother-in-law's house for one month. It is after this she is taken to her husband's house. Since

Roger Blench: Ce Dictionary

premarital relations are common, no virtue is attached to virginity before marriage. The day the girl is going to her husband's house, she is first taken to her previous boyfriend's house. The groom and the girl's father also meet there. The father then asks the boyfriend to give the girl to her husband. The groom is expected to give the boyfriend some gifts and from that time on they become friends. In years past divorce was not common. A woman was free to leave her husband's house if she had problems with him. She was also free to return when she pleased. These days however, divorce certificates are given. Wife stealing was said to be common in former days. The husband was not paid any compensation provided the woman had already spent one year in his house.

Burial:

The corpse of an old man is covered from head to chest with goat skin to prevent people from seeing his spoilt face. He was buried in the traditional grave which is round. An old man was buried in a foetal position. These days the corpse is laid prostrate. A chief is buried the day after he dies and seven goats are killed and their skins are sewn around the corpse. He is buried a day after because certain rituals must be done before his burial. A blacksmith is buried like a chief. A widow is allowed to remarry a month after her husband's death. Goat skin is also used in burying a child.

Religion:

Kurun is the name of the Almighty God. *Bawai* is the ancestral cult. Ce believe a dead man's spirit lives in a tree for seven years before being re-incarnated in a child. Sometimes some men imitate the voice of a dead man so that the women will believe it is the dead man that has returned.

Ici is the ceremony for the circumcised boys. The festival, which is called *Aso*, takes place March 30th or 31st and lasts for two days. The chief priest gives the date and the announcement is made public by the chief. Many goats are slaughtered and the livers and a leg from each animal are kept in calabashes for sacrifice. Another leg of each goat is given to the chief. One goat's head and leg are for the chief priest. The rest is given to the fathers of the boys. Women are not allowed to eat out of it. Till today the traditionalists still take their boys for this initiation. The shrine is on the mountain at their former settlement. Some people are also attracted to the festival because of the meat and alcohol that is made available to the participants.

Modern Religion

Christianity came to the Ce people in 1915 through an SIM missionaries, Mr. Hammel. Today ECWA has three Local Church Councils among them encompassing about 28 churches. Jebu Bassa, which is the Local Government Headquarters of Bassa LGA and adjacent to the barracks of the 3rd Armoured Division of Nigerian Army in Jos, has several non-indigenous churches. These include: NKST (Tiv church), CAC, The Apostolic church, Assemblies of God, Deeper Life, Eternal Sacred Order of Cherubim and Seraphim, Christ Salvation Church, King of Glory Mission and the Brotherhood of the Cross and Star. Perhaps 30% of the Ce practise traditional religion, some 10-15% are Muslims and the remainder profess Christianity.

Due to their early contact with missionaries who opened a primary school in the area, many Ce people are well educated and highly placed especially in the state government. Today, they have several primary schools, a Junior Secondary School in Binchi, a Senior Secondary in Zagun and a post-secondary school in Jebu Bassa.

2.5 Existing language materials

Ce has suffered from the problem of unpublished research. The first partial record of Ce appears in Bouquiaux (1967), an analysis of the noun-class system given a very scathing review by Hoffmann (1976). Hoffmann (1976) is a near-surreal document, a seminar paper presented as a mimeo to Faculty of Arts Seminar in December 1976 at Ibadan. Although it has 49 pages, the whole central section is missing, apparently never written, but planned in such minute detail that the pages are numbered throughout the existing document. It is accompanied by some extracts from student essays setting out examples of nominal classes. During the 1990s, Janet Wilson while working with the Assemblies of God, Jos, collected a considerable amount of data on tape which was used as the basis for her Masters' thesis (Wilson 1996). At the same time, she asked her assistants to fill in wordlists based on those supplied by the present author and these were entered into the computer. These include lexical items not quoted in the Appendix to the Masters' thesis. Finally, the anthropologist, J-C Muller includes a great deal of lexical material in his ethnographic descriptions, especially in the text on material culture, and this has also been of value despite the foreshortened transcriptions.

In the light of this mass of material, almost entirely in extremely limited circulation, in seemed worthwhile to compile, in preparation for checking in the field, with a view to producing something more comprehensive on Ce. The reader is warned, however, that since the various authors mentioned all transcribe Ce in slightly differing fashion, there are inconsistencies in the data (see §3.) that cannot yet be eliminated.

Data sources used;

Hoffmann (1976) Anon. (1976) Muller (1976, 1980, 1982, 1989, 1994) Wilson (ined., 1996)

Incomplete seminar paper Extracts from student essays? Ethnographic monographs Masters' thesis

2.6 The classification of Ce

Ce has been noted as having similarities to Ninzo [Ninzam] since Gunn (1953:15). The only attempt to analyse the position of Ce is Gerhardt (1972, 1974) which placed it in Plateau 4, on the basis of the material of Bouquiaux. The affinities of Ce to Ninzo and Mada have been generally recognised, although the boundaries of 'Plateau 4' are perhaps less clear than they were once though to be.

3. Phonology

3.1 Vowels

The phonology of Ce is treated at some length in Wilson (1996) who claims that there are only eight vowels and Hoffmann (1976) records nine, although he does note that the status of schwa is 'uncertain'. Ce is an example of a 5+5 ATR system such has been reported from various branches of Benue-Congo (e.g. Igede 19xx; Gade 19xx; Abua xx). This is quite surprising in this region, where 7- or 5-vowel systems are more common, but the extensive vowel harmony in Ce seems again to point in this direction. Ce has ten phonemic vowels (Table 1);

Table 1. Ce vowels

		Front	Central		Back	
Close	i					u
		ι			υ	
Close-Mid		e			0	
Open-mid		(3)	Э	э		
Open			a			

These can be arranged as follows;

+aTR	-aTR
u	υ
i	ι
0	э
e	ε
a	Э

Minimal pairs can be provided to show the distinctions for nine, but no pair seems to exist showing that $e \neq \epsilon$. Nonetheless, ϵ is required by the harmony system and is therefore marked. Ce is a pervasive harmony system, in other words, all vowels in single words are from the same harmony set. Ce has regressive harmony, in other words, the vowel quality of the stem changes the vowel quality of the prefix. However, the present system marks the +ATR (i.e. 'normal') vowels with an underline, contrary to many languages. Thus;

Table 2. Ce orthographic conventions for vowels

IP <u>a</u>	Orth <u>ogra</u> phy		IP <u>a</u>	Orth <u>ogra</u> phy	
<u>u</u> -q <u>í</u> р	<u>u</u> -yh <u>í</u> p	thief	υ- կւթ	<u>u</u> -yhip	gruel
<u>ulí</u> t	<u>ulí</u> t	neck	v-ntt	<u>u</u> -n <u>í</u> t	person

Minimal pairs can be provided to show the distinctions for nine, but no pair seems to exist showing that $e \neq \epsilon$. Nonetheless, ϵ is required by the harmony system and is therefore marked. Minimal pairs showing $ext{a} \neq ext{a}$ are relatively easy to find. For example;

Evidence for vowel distinctions;

 $u \neq \upsilon$

k <u>ú</u>	to die	kυ	to fall (rain)
t <u>ú</u>	to pound	tv	to send

i≠ι

bàsh <u>ì</u> p	darkness	bàshtp	planting season
<u>u-ųí</u> р	thief	υ- զւթ	gruel
<u>ulí</u> t	neck	υ-nιt	person

A practical orthography for Ce would have to analyse this phenomenon in more detail to determine how pervasive the harmony is; perhaps marking the first vowel in a word would suffice to indicate its harmony set. Noun-prefixes appear to derive their vowel-quality from the stem-vowel. Given this is a linguistic paper I have eschewed the Nigerian convention of subdots (i, u etc.) in favour of IPA symbols, but these would be unfamiliar in Nigeria and hence not be used in a practical orthography.

It is unlikely that there are true long/short distinctions in the vowels. However, there are sequences of two similar vowels, often reflecting a change in tone-height. Sequences of two dissimilar vowels are quite common, probably reflecting a deletion of C_2 in the CVCV stem. CVN syllables are common and these sometimes appear on the surface as nasalisation, but no clear contrasts ($C\tilde{V}/CVN$) have been advanced to argue for phonemic status.

3.2 Consonants

Table 3 shows the consonants of Ce;

Table 3. Ce phonemic inventory

	Bilabial	Labio- dental	alve- olar	alveop alatal	Palatal	Velar	Labial -velar	Glottal
Plosive	p b		t d		t∫ dʒ	k g	kp gb	
Nasal	m		n		ŋ	ŋ m	ŋm	hn
Trill								
Fricative		f v	S Z	[ʃ]				h
Flap		bv	r					
Approximant					у ц		$\mathbf{w} [\mathbf{n}]$	
Palatal					. ,			
Lateral Approximant			1					

The phoneme /r/ is a flap word-internally and a trill in word-final position. /z/ and /d3/ are not clearly contrastive and are allophones in some situations. However, $/\int/$ may contrast with /s/, but it seems that $[\int]$ occurs before front vowels and [s] before back vowels. Thus;

$$\int \underline{\mathbf{i}}$$
 'wake up' but \mathbf{so} 'drink'

Wilson (1996:127) argues that $/\eta$ and /m are positional allophones, with $/\eta$ occurring before front vowels. This would resemble the situation in Mada. The present orthographic solution is to write 'yh', which unusual, but functional.

There are no true nasalised vowels. Phonetic nasalisation is heard following and preceding the consonant 'nh' but this can be treated as conditioned and no extra marking is required.

Roger Blench: Ce Dictionary

Gloss	Phonetic	Orthographic	Underlying
end of rainy season	ũhõ	<u>u</u> nh <u>u</u>	<u>u</u> nh <u>o</u>
testicle	ĩhĩ	inhi	ınhı

/m/ is heard before the labio-dentals /f/ and /v/ in the middle of words. It is probably conditioned and need not be set up as a separate phoneme.

3.3 Tones

Ce has three tones, although a minimal triplet is yet to be presented. However, the common process of raising noun plurals, widespread in Plateau, demonstrates the tones clearly.

Gloss	S.	pl.
Seed/stone/pip	ìbi	ibî

Mid-tone is unmarked. Rising and falling tones seem to arise from sequences of two similar vowels.

4. Morphology

4.1 Nouns

The nominal morphology and associated concord system of Ce has been a major focus of the work of Gerhardt (1983:202), Hoffmann (1976: unnumbered) and Wilson (1996:21 ff.). As Wilson had the most data I am following her presentation. However, given the problems with her account of the phonology of Ce, such a table must be regarded as strictly provisional. I have not numbered the classes at present, awaiting a more complete account of the system.

Noun	Subject	Object	Near	Far	Distant	Relative	Interr	Independe
prefix	Concord	Concord	Demons	demonst	Demons	Pronoun	ogativ	nt
			trative	rative	trative		e	Pronoun
<u>u</u> -/ <u>à</u> -/o	<u>a</u>	u	<u>à</u> w <u>ai</u>	<u>a</u> niŋi	<u>a</u> yh <u>u</u> ŋo	<u>ayi</u>	<u>a</u> ∫e	wui
b <u>a</u>	b <u>a</u>	b <u>a</u>	b <u>a</u> b <u>aì</u>	b <u>a</u> n <u>iŋi</u>	b <u>a</u> yh <u>u</u> ŋ	b <u>a</u> y <u>i</u>	b <u>a</u> ∫e	b <u>a</u> i
					0			
Ø	<u>a</u>				<u>a</u> yh <u>u</u> ŋo	<u>ayi</u>	<u>a</u> ∫e	wui
b <u>a</u> n	b <u>a</u>	b <u>a</u>	b <u>a</u> b <u>aì</u>	b <u>a</u> n <u>iŋi</u>	b <u>a</u> yh <u>u</u> ŋ	b <u>ayi</u>	b <u>a</u> ∫e	b <u>a</u> i
	_				0			_
	<u>u</u>	u	<u>u</u> w <u>ai</u>	<u>u</u> niŋi			<u>u</u> ∫e	wui

The presentation below shows examples of the pairings of noun-prefixes in Ce. The following convention is used;

CH's prefix list

Roger Blench: Ce Dictionary

<u>à</u> -		1
	<u>a</u> -	2
b <u>à</u> -		2 3
	b <u>á</u> -	4
<u>ì</u> -		5 6
	<u>i</u> -	6
	<u>ì</u> -	7
k <u>a</u> -		8
k <u>i</u> -		9
	<u>ì</u> -	10
k <u>u</u> -		11
<u>u</u> -		12
111-		13

Class	Noun prefix	Subject Concord	Object Concord	Indepen dent Pronoun	Near Demons trative	Far demonst rative	Distant Demons trative	Relative Pronoun	Interr ogativ e
1	<u>à</u> -		<u>a</u>	w <u>aì</u>	<u>à</u> w <u>aì</u>	ănlŋı			<u>à</u> ∫ε
2	<u>a</u> -		<u>á</u>	w <u>áì</u>	<u>á</u> w <u>aì</u>	<u>á</u> nìŋı			<u>a</u> ∫ε
3	b <u>à</u> -		b <u>a</u>	b <u>aì</u>	b <u>à</u> w <u>aì</u>	bănìŋı			b <u>à</u> ∫ε
4	b <u>a</u> -		b <u>á</u>	b <u>áì</u>	b <u>á</u> w <u>aì</u>	b <u>á</u> nìŋı			b <u>a</u> ∫ε
5	<u>ì</u> -		ι			ĭnìŋı			<u>ì</u> ∫ε
6	<u>i</u> -		t			<u>í</u> nìŋı			i∫ε
7	k <u>ù</u> -		k <u>ú</u>	k <u>uì</u>	k <u>ù</u> k <u>uì</u>	kŭnìŋı			k <u>ù</u> ∫ε
8	k <u>a</u> -		k <u>á</u>	k <u>áì</u>	k <u>á</u> w <u>aì</u>	k <u>á</u> nìŋı			k <u>a</u> ∫ε
9	k <u>i</u> -		k <u>í</u>	ktì	k <u>í</u> kú	k <u>í</u> nìŋı			k <u>i</u> ∫ε
10	<u>ì</u> -		ι	w <u>aì</u>	w <u>aì</u>	ĭnìŋı			<u>ì</u> ∫ε
11	k <u>u</u> -		k <u>ú</u>	k <u>ú</u> k <u>uì</u>	k <u>ú</u> k <u>uì</u>	k <u>ú</u> nìŋı			k <u>u</u> ∫ε
12	<u>u</u> -		υ	w <u>úì</u>	<u>ú</u> w <u>uì</u>	<u>ú</u> ոնդւ			<u>u</u> ∫ε
13	<u>u</u> -		υ	w <u>úì</u>	<u>à</u> w <u>aì</u>	ănìŋı			<u>à</u> ∫ε

Expanded and non-expanded forms in prefixes are provisionally treated as allomorphs.

1/2 pairing

Gloss	sg.	pl.
Swamp wetland	<u>àjì</u> jèk	<u>ajì</u> jèk
Axe	<u>à</u> -h <u>à</u> m <u>à</u>	<u>a</u> -h <u>à</u> m <u>à</u>
Song	<u>à</u> shén	<u>a</u> shén
Lie	<u>à</u> b <u>ù</u> r <u>ò</u>	<u>a</u> b <u>ù</u> r <u>ò</u>
Vagina	<u>à</u> nkpók	<u>a</u> ŋkpók

Mass noun, Class 2 only

Saliva <u>anti</u>⁺

Class 1/10 <u>a</u>-/I-

Gl <u>o</u> ss	sg.	pl.
Market	<u>à</u> k <u>à</u> so	ìnk <u>à</u> so

Elephant <u>à-tìnkii i-tìnkii</u>

Class 3

Mass nouns with no plural

Oil	b <u>à</u> -ny <u>ì</u>
Fat/grease	b <u>à</u> -nhy <u>ù</u>
Boiled sorghum	b <u>à</u> k <u>ù</u>
Potash	b <u>à</u> tòk
Sorghum-beer	b <u>à</u> -hi
Milk	b <u>à</u> ns <u>a</u>
Sweat	b <u>acilí</u>

Hoffmann (n.d.) cites $\underline{\underline{i}m\underline{a}}$ 'water' as an example of an irregular mass noun. In fact, there are a number of mass nouns with an $\underline{\underline{i}}$ - prefix. These are tabulated under Class 5.

Class 4.

bá-

only occurs as a plural paired with Class 13

Class 5/6

Death $\underline{\mathbf{i}}$ - $\mathbf{k}\underline{\mathbf{u}}$ $\underline{\mathbf{a}}$ - $\mathbf{k}\underline{\mathbf{u}}$

Ì-/Í-

Gloss	sg.	pl.
Tree (generic)	<u>ì</u> kun	îkun
Thorn	<u>ì</u> titò	îtitò
Dog	<u>ì-wu</u>	<u>í-wu</u>
Buffalo	<u>ì</u> -yh <u>à</u> t	i-yh <u>á</u> t
Nile crocodile	ì-kut	ikút
Thing	<u>ì</u> kp <u>ì</u>	<u>í</u> -kp <u>ì</u>

Class 7 <u>i</u>- (plurals only)

Class 8 ka-

Roger Blench: Ce Dictionary

8/3 k<u>a</u>-/b<u>à</u>-

Gl <u>o</u> ss	sg.	pl.
Night	k <u>a</u> -t <u>ú</u> k	b <u>à</u> -t <u>u</u> k
Place	k <u>a</u> -c <u>u</u>	b <u>a</u> -nc <u>u</u>
Back	k <u>a</u> -m <u>a</u> ⁺	b <u>à</u> -m <u>a</u>

8/7 k<u>a</u>-/<u>ì</u>-

Gl <u>o</u> ss	sg.	pl.
Dry Season	k <u>a</u> -b <u>á</u>	<u>ì</u> -(m)b <u>á</u>
Bush I	k <u>a</u> -bô	i-(m)bô
Farm	k <u>a</u> -y <u>ú</u> k	<u>ì-yú</u> k
Fonio storage pot	k <u>a</u> -ng <u>o</u> n	<u>i</u> -ng <u>o</u> n
Needle	k <u>a</u> -g <u>u</u> p	<u>i</u> -(n)g <u>u</u> p

Class 9 ki-

Mass nouns with no plural 9/-

Meat	k <u>í</u> -n <u>á</u>
Greed	ki-b <u>à</u> ŋ
Suffering I	k <u>i-jàsí</u>
Crowd of people	ki-ngbìs

Bush II **k<u>í</u>-n<u>í</u>k**

Cleared field ki-njîk a-njîk

9/2 kI-/<u>a</u>-

Gloss	sg.	pl.
Charcoal	k <u>í</u> -ŋk <u>á</u> l <u>a</u>	<u>a</u> -ŋk <u>á</u> l <u>a</u>
Rainy Season	ki-k <u>u</u> s	<u>a</u> -k <u>u</u> s
Earth	ki-yh <u>é</u>	<u>a</u> -yh <u>é</u>
Corpse	ki-k <u>ú</u> m	<u>a</u> -k <u>ú</u> m
Snare	ki-nt <u>í</u> n	<u>a</u> -nt <u>í</u> n

Class 9/10 ki-/i-

Gloss	sg.	pl.
Face	kit <u>í</u>	int <u>í</u>
Reproduction, birth	ki-lí	ìli

Weird

Shade k<u>i</u>-s<u>á</u>s<u>ù</u> b<u>à</u>s<u>ù</u>

Class 10 i- (plural)

See class 12

Class 11 ku-

kU-/-

Youth ku-shîk
Gum/glue kuntà
Gap between teeth ku-nsù
Pus ku-nhún
Honey ku-ntúŋ

kU-/a-

Gl <u>o</u> ss	sg.	pl.
Leaf	k <u>u</u> -v <u>u</u> ⁺	<u>a</u> -v <u>u</u> ⁺
Grass	k <u>u</u> -g <u>á</u>	<u>a</u> -g <u>á</u>
Bark, cover	ku-nkù	<u>a</u> -nk <u>ù</u>
Cloud	k <u>u</u> -kp <u>á</u>	<u>a</u> -kp <u>á</u>
Nest	k <u>u</u> -l <u>ú</u> k	<u>a</u> -l <u>ú</u> k

Class 12 <u>u</u>-

Class 12/-

 Hair
 u-tûtù

 Cassava*
 u-rógo

 Faeces II
 u-ntún

 Dirt
 u-shit*

 Farm boundary
 u-líá

cf. Hoffmann

Moon/month ì-hél i-hél

Class 12/2 <u>u</u>-/<u>a</u>-

Rope (sisal) $\underline{\mathbf{u}}$ -ns $\underline{\mathbf{a}}$ t $\underline{\mathbf{a}}$ -ns $\underline{\mathbf{a}}$ t Hole in ground $\underline{\mathbf{u}}$ -d $\underline{\mathbf{u}}$ ⁺ $\underline{\mathbf{a}}$ -d $\underline{\mathbf{u}}$ ⁺

Class 12/7

Gloss	sg.	pl.
Broom	u-ŋgis	ku-ŋgis
Bow	<u>u</u> -nd <u>à</u> r	k <u>ù</u> -nd <u>à</u> r
Arrow	u-ŋgyî	kù-ŋgyî
Car	u-m <u>á</u> tu	kù-m <u>á</u> tu
Gun	ù-bindig <u>à</u>	kù-bindig <u>à</u>

Class 12/10

Gloss	sg.	pl.
Throat/voice	\mathbf{u} - $\mathbf{kot}^{^{+}}$	ı-(ŋ)kot
Neck I	<u>ulí</u> t	<u>ìlí</u> t
Fire	u-wù	ì-nwu
Day/sun	u-mvî	ì-mvî
Woman, wife	$\underline{\mathbf{u}}$ - $\mathbf{w}\underline{\mathbf{a}}^+$	î-mba
Tail	<u>u</u> -nd <u>ú</u>	<u>ì-ndú</u>

Porridge	<u>u</u> -yh <u>í</u> p	<u>ì</u> n-yh <u>í</u> p

Class 13/4 <u>u</u>-/b<u>a</u>-

Gloss	sg.	pl.
Man	u-nît	b <u>a</u> -nît
Friend	<u>u</u> -z <u>í</u>	b <u>a</u> -z <u>í</u>
Brother	<u>u</u> -z <u>ù</u> t	b <u>a</u> -z <u>ù</u> t
Thief	<u>u</u> -yhւp	b <u>a</u> -yhip
Ce person	<u>u</u> -Cé	b <u>a</u> -Cé

Single cases:

Gloss	sg.	pl.
Calabash spoon	kelede	<u>a</u> lede
Arm	kòòk	<u>a</u> -wúk

Gloss	sg.	pl.
Father	<u>átí</u>	b <u>á</u> n <u>á</u> t <u>í</u>
Mother	iyhe	b <u>a</u> niyhe

Male II <u>ì-náù</u> n<u>ái</u>
Child **u-vin**⁺ **i-ŋmin**God **kurù a-kurù**Large River **o-wok**⁺ ìŋ-wok
Witch <u>uwa-</u>uwu un<u>i</u>-uwu

In summary, Ce noun-class pairings are as follows;

4.3 Pronouns

 $\begin{array}{lll} I & & & \\ You & \textbf{\upmu} \\ \text{He/she/it} & \textbf{w\'u} \\ \text{We} & \textbf{t\'ut} \\ You & \textbf{yhenyi}^+ \end{array}$

They

Possessive Mine

Your **ì-min**

His, hers its

Our i-mot
Your bamin

Their

6. Ce wordlist

No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1.	Tree (generic)	<u>ì</u> -k <u>ù</u> n	<u>i</u> -k <u>ú</u> n	cf. Sur kon, Yangkam koon, Tarok akún
				'firewood'. This root is widespread in
				Niger-Congo, often meaning 'firewood'.
2.	Shrub	??	<u>ikú</u> n <u>icà</u> c <u>à</u> p	i.e. 'small tree'
3.	Crown of tree	ι-nvέlεk	??	
4.	Leaf	k <u>u</u> -v <u>u</u> ⁺	<u>a</u> -v <u>u</u> ⁺	cf. Bu vuvu
5.	Green leaf	ì-nsàp	??	
6.	Root I	ι-nyhày	ι-nyhày	
7.	Root II	ki-ngbàsà	a-ngbàsà	
8.	Branch	kv-gà	ə-gə	
9.	Bark, cover	kv-nkv	ə-nkt	cf. Alumu, Toro ùkùkù
10.	Thorn	1-tito	i-títò	cf. Ningye ntu , Alumu tòtò , Hasha i- tyok ,
11.	Flower	??	<u>a</u> ng <u>á</u> y	
12.	Stalk	ku-nsa ⁺	ansa ⁺	
13.	Grass	k <u>u</u> -g <u>à</u>	<u>a</u> -g <u>à</u>	Singular means 'blade of grass'. Cf. cf. Ninzo agígá , Ningye gəga , Bu giga ,
14.	Vine (generic)	<u>u</u> l <u>ì</u> yð	il <u>ì</u> yð	
15.	Mushroom, fungus	<u>ì-nzo</u>	i-nzó	
16.	Seed/stone/pip	<u>ì</u> b <u>í</u>	<u>ibí</u>	cf. Ningye be , Toro biro , Alumu biro ⁺ , Shall biri , Bu ibi
17.	Charcoal	k <u>i</u> -ŋkála	a-ŋkála	The singular means a lump of charcoal. cf. Ninzo ikláru , Bu ikála , but a Niger-Saharan root.
18.	Dust I	ìkit		
19.	Dust II	<u>ì</u> h <u>u</u> t		cf. Ninzo ìhúr, Bu iwuru, Hasha iwur, Toro huru,
20.	Ashes	<u>ì</u> ntoŋ		cf. Nindem iton reflecting widespread and ancient Niger-Congo root # ntoN
21.	Ash from burnt grass	<u>u-hárù</u>		
22.	Rubbish-heap			
23.	Mud	k <u>u</u> -t <u>è</u> r <u>è</u>		
24.	Clay	ku-ntè		cf. Ningye nkyem , Bu nteme ,
25.	Ochre	ì-kuk		
26.	Paint	u-ntup ⁺		
27.	Dew	b <u>à</u> -mè		cf. Ninzo àmé, Ningye mmen, Hasha eme, Rukul mman, Tarok ìmìmyàn, Yankam myan going back to a Niger- Congo root #me-
28.	Stone	ki-t <u>á</u> i	<u>a</u> -t <u>á</u> i	ki- + #ta an ancient Niger-Congo root. However, note Toro tari, suggesting a C ₂ in this region, deleted in Ce.
29.	Large stone	k <u>a</u> -ntu ⁺		
30.	Flat rock	ku-b <u>á</u> n		
31.	Iron	ì-ntóŋ	i-ntóŋ	
32.	Fine sand	k <u>u</u> -m <u>ú</u> n	_	
33.	Gravel?	<u>a</u> -mf <u>î</u> p		
34.	Red hot iron ore	ì-br <u>à</u>		
35.	Smoke	ìnc <u>i</u>		cf. Ningye nteŋ , Bu ente ,

No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
36.	Fire	u-wù	ì-nwu	cf. Cara wu, Ninzo ùrú, Bu wuru
37.	Water	ì-m <u>à</u>		cf. Ninzo masiri, Bu mma, Cara mal, Horom bamal, also Ura mò and Bokyi o-mo. Also in Chadic: Tala maal, Buli màl. Words for 'water' with ma- are Africa-wide and may derive from the old ma- class-prefix for liquids.
38.	Steam	u-ho ⁺		,
39.	Foam	<u>à</u> fŭf <u>ù</u> k		
40.	Rain	<u>à</u> wùrù		cf. Toro awi, Alumu a-wè,
41.	Cloud	k <u>u</u> -kp <u>á</u>	<u>a</u> -kp <u>á</u>	
42.	Lightning	<u>à</u> nko <u>à</u> wùrù	<u>à</u> nko <u>à</u> wùrù	
43.	Rainbow	<u>à</u> -n <u>à</u> nd <u>a</u> t <u>à</u> wùrù		
44.	Planting Season	b <u>à</u> shtp		
45.	Dry Season	k <u>a</u> -b <u>á</u>	<u>ì</u> m-b <u>á</u>	
46.	Rainy Season	ki-kus ⁺	<u>a</u> -kus ⁺	See 'year' (52.). cf. Ningye koos,
47.	End of rainy Season	u-nhù		
48.	Harmattan	<u>à</u> nko <u>a</u> k <u>a</u> l <u>a</u>		'white wind'
49.	Time of first hoeing	b <u>a</u> b <u>o</u>		
50.	Principal hoeing	b <u>abo utoro</u>		
51.	Main hoeing period	b <u>a</u> -h <u>o</u> r <u>o</u>		
52.	Year	ki-kus ⁺	<u>a</u> -kus ⁺	See 'rainy season' (47.). cf. Hasha ikusan, Təsu hufi,
53.	Today	k <u>a</u> ŋk <u>ai</u>		
54.	Yesterday	k <u>a</u> lék		
55.	Tomorrow	k <u>a</u> mb <u>àlà</u>		Also: Good morning! cf. Bu mbre , Ningye mbwer , Təsu merebi ,
56.	Morning	k <u>a</u> mb <u>à</u> là	imb <u>à</u> l <u>à</u>	
57.	Evening I	k <u>àa</u> lú	ilú	
58.	Passing the evening	ì-viri		
59.	Dawn	k <u>aya</u> bit <u>ì</u>		
60.	Day	u-mvî	ì-mví	See 'sun' (67.).
61.	Night	k <u>a</u> -t <u>ú</u> k	b <u>à</u> -t <u>u</u> k	cf. Berom túrūk , but also tūk 'day of 24 hours'. Also Izere kâ-túk , Sur gutuk , cf. widespread # tuk - forms See BCCW
62.	Time	u-mb <u>à</u>		
63.	Light	<u>à</u> c <u>á</u> t		
64.	Darkness	b <u>a</u> sh <u>i</u> p ⁺		also aship (archaic)
65.	Moonless night	ì-bul		
66.	Moon/month	ì-hél	i-hél	cf. Rukul u-fye , Fyem fyél , Bo fye , but an old Niger-Congo root. Also Ron, Sha, Kulere # fen though probably a loan into Chadic.
67.	Sun	u-mvî	ì-mví	See 'day' (72.).
68.	Sunshine	b <u>à</u> -nz <u>à</u>		rays of the sun
69.	Star(s)	ì-ntet	ì-ntét	cf. Bu enze, Toro a-ta,
70.	Wind	<u>à</u> nkò		
71.	Whirlwind	ì-ncì		
72.	God	k <u>u</u> r <u>ù</u>	<u>a</u> -k <u>u</u> r <u>ù</u>	cf. Cara kure ,
73.	Sky, heaven	k <u>ata</u> kurù	<u> </u>	

	tionary	C: 1	Diament	Commontor
No. 74.	Gloss World	Singular	Plural	Commentary
		ki-yh <u>é</u>	<u>a</u> -yh <u>é</u>	
75.	Earth dug from a hole by an animal	<u>u</u> -b <u>o</u> ⁺		
76.	Dirty water in stream	<u>u</u> -mb <u>ù</u>		
77.	Dirty water in stream Dirt	u-mb <u>u</u> u-shit ⁺	+	
78.	Large River	o-wok ⁺	in wel	cf. words for 'water'
79.	Large River		ìŋ-wok	ci. words for water
80.	Pond	ì-yòn	+	
81.	Forest	ku-túk	a-túk	
82.	Cave	ku-ták	<u>a</u> -t <u>u</u> k	
83.	Mountain	ì-gbùl	i-gbùl	cf. Bu ŋbulu , Ningye nkugbu ,
84.	Hill	ki-gbât	a-gbat ⁺	CI. Bu ijbuiu, Niligye iikugbu,
85.	Termite mound	k <u>i</u> -gbat ki-rà	<u>a-guat</u>	
86.	Bush	k <u>ı</u> -r <u>a</u> k <u>a</u> -bô	i-mbô	
				2 (2) : T
87.	Fallow farmland	ki-njîk	<u>a</u> -njîk	cf. 'farm' in Tesu ayi, Tarok anyin,
				Irigwe kèyí , cf. words for 'bush' Ninzo
00	Г	1 (0)		i-jíjí, Bu iji,
88.	Farm	k <u>a</u> -y <u>ú</u> (k)	<u>ì-yú(k)</u>	possessed
89.	Farm boundary	<u>u</u> -ly <u>a</u>		
90.	Field of a woman	ogun	_	fuloromana da
91.	Village square	kahíŋ	1 1 1 1	'playground'
92.	Fenced gardens by house	ku-bê	<u>à</u> -bè	
93.	Swampy land	<u>aji</u> jek		fadama
94.	Ridge tie	<u>izaga</u>		
95.	Ridge I	u-ns <u>à</u> l		
96.	Ridge II	<u>à</u> d <u>à</u> l		
97.	Mound for tubers	k <u>i</u> -mp <u>u</u> k	<u>a</u> -mp <u>ú</u> k	
98.	Furrow	ki-qel ⁺		
99.	Ridge splitting	bàbu		done after cultivating a ridge one year
100.	Market*	à-kàsó	ì-nkàso	cf. Hausa kaasuwaa ,
101.	Household	<u>u</u> -ngat	_	,
102.	Compound	ki-kò	a-kò	cf. Ninzo, Bu iko, Ningye kop,
103.	Wall	ku-cà	a-cà	joins one room to another Interior of
		_		compound
104.	House, hut	k <u>i</u> -b <u>ù</u> t	<u>a</u> -b <u>ù</u> t	•
105.	Room	k <u>u-tarà</u>	<u>a</u> -t <u>a</u> rà	
106.	Wall (house)			
107.	Partition	<u>à</u> -dindi		
108.	Courtyard	ì-las	ì-las	
109.	Wooden frame of	<u>à</u> -gìp	<u>-</u>	
	roof	<u> = 8-1′</u>		
110.	Back of house	k <u>a</u> -m <u>à</u> h <u>a</u>		
111.	Threshing floor	ku-ngbis	1	
112.	Floor	<u>à-mpás</u>		
113.	Kitchen	k <u>a</u> -mp <u>as</u> k <u>a</u> -by <u>a</u>		
114.	Bedroom	k <u>a-vya</u> k <u>a-yi</u> k		
115.	Toilet	<u>a</u> nyh <u>a</u>		
116.	Cubbyhole in wall	k <u>a</u> dés	+	
	for storage over bed	_		
117.	Compartment in	<u>a-ga</u> t <u>a</u> (k)		to store things

	tionary			
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
	granary for storing			
	different grains			
118.	Any wall	k <u>u</u> -nc <u>e</u>		
119.	Compartment in	<u>a</u> -mp <u>o</u>		
	granary for storing			
	different grains			
120.	Drying rack	ku-ngb <u>à</u> n	a-ngbàn	
121.	Roofing	sút	<u> </u>	cf. Cara sót , Berom sóró
122.	Thatch roof II	ishen		J
123.	Eaves	u-kp <u>á</u> ndi		
124.	Mud dome of roof	anduu		
125.	Point of roof	ki-sóró ishen		
126.	Step up to a house	kunkò		
127.	Section of large	ù-bak		
127.	compound for family	u-D <u>a</u> к		
	subunit			
128.	Beam) go		
	Brick I	<u>ì-go</u>	a mlas	
129.		k <u>i</u> -nk <u>o</u>	<u>a</u> -nk <u>o</u>	
130.	Brick II	<u>u-vórì</u>		
131.	Field	b <u>ì</u> nci		
132.	Thatch roof	<u>ì</u> sh <u>é</u> n	ish <u>é</u> n	
133.	Well*	k <u>u</u> d <u>u ì</u> m <u>à</u>	<u>adu ìmà</u>	'hole of water'
134.	Road			
135.	Path	ku-cîlî	<u>a</u> -ncîlî	cf. Alumu əki, Rukul i-təl, Kadara
				utera, Tarok asəl, Eggon ofen,
136.	Village	kigb <u>á</u> t	agbát	cf. Bu egbu ,
137.	City?	ku-cîp	<u>a</u> -cîp	cf. Ningye cip ,
		-		ci. ivingye cip,
138.	Group of houses	k <u>i</u> -k <u>o</u>	<u>a</u> -k <u>o</u>	AT .
139.	School	<u>àmakaranta</u>	amakaranta	<hausa< td=""></hausa<>
140.	Hospital I	k <u>á</u> cú <u>í</u> k <u>á</u> l		
141.	Hospital II	<u>asì</u> bitì		
142.	Hospital III	<u>a</u> h <u>ó</u> spitòl		
143.	River-bank	k <u>u</u> t <u>ì</u> nlicè	<u>a</u> t <u>ì</u> ntisè	
144.	Swamp wetland	<u>àjìj</u> èk	<u>ajì</u> jèk	
145.	Place I	k <u>a</u> -cu ⁺	ban-cu	
146.	Place II	ku-ŋmìm	van cu	
147.	Place III	u-kàvù		
148.	Life	ì-ny <u>á</u> s		
148.	World I		avhá	
		kiyh <u>á</u>	<u>a</u> yh <u>á</u>	
150.	World II	24	ayá	CAT 1 4 B 4 X 1
151.	Person/people	u-nît	b <u>a</u> -nît	cf. Nindem nesit, Pe u-nsit, Yankam
				nyit, Yeskwa unet, Gana net. Roots for
				'person' with initial n- can be
4.55	2.6	A .		reconstructed to PMC
152.	Man	u-nît	b <u>a</u> -nît	see 'person' (151.)
153.	Woman, wife	<u>u</u> -w <u>a</u> ⁺	1-mb <u>a</u>	cf. Bu uwa pl. imba
154.	Favourite wife	â-kó		
155.	Child	u-vin ⁺	1-ŋmîn	cf. Ninzo uvúvur pl. àmúmàr , Ningye
			- 41	ven pl. mumwen, Hasha a-mwen, Tikar
				mwãe, Jaku mín, Bapi mwén, Vute
				mwac, saka mm, bapi mwen, vuic

No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
				mon,
156.	Male I	u-n <u>á</u> ú	b <u>a</u> -n <u>á</u> ù	,
157.	Male II	ì-náù	nái	
158.	Female	uw <u>a</u> /ì-w <u>a</u>	imba/imba	see 'woman' (153.)
159.	Husband	àtiyàan	banatiyàan	see woman (123.)
160.	Go-between in	u-doro ⁺	Danatiyaan	
100.	courtship	u-doro		
161.	Householder	atinikiko		'father of the house'
162.	Young man	ì-shík	i-shík	lattice of the nouse
163.	Young girl	k <u>i</u> -t <u>ú(ŋ)</u>	<u>a-tú(ŋ)</u>	
164.	Old person	ukup/ <u>à</u> kuŋgù	bakup/akuŋgu	
165.	Old age	b <u>à</u> cèke	b <u>a</u> kup/ <u>a</u> kujgu	
	Father	ati ⁺	1. / / //	
166.			b <u>á</u> n- <u>átí</u>	-C Ni A1- 2 (
167.	Mother	iyhe	b <u>a</u> n-iyhe	cf. Ningye uwa , Ake iwa 'woman. ? source of Hausa uwa 'mother'
168.	Friend I	<u>u</u> -z <u>í</u>	b <u>a</u> -z <u>í</u>	
169.	Friend II	<u>à</u> -z <u>ò</u>		
170.	Stranger	<u>à</u> -c <u>á</u> d <u>ù</u> n		also a personal name
171.	Relations I	ì-bí	ib <u>í</u>	cf. Cara 6e ,
172.	Relations II	ku-m <u>á</u> r <u>á</u>	i-m <u>á</u> r <u>á</u>	
173.	Relative	u-nkol ⁺		
174.	Father-in-law	ukúsú	ba-kúsú	
175.	Grandparents	ati agò	b <u>a</u> -n <u>a</u> ti <u>ag</u> ò	
176.	Grandchild	u-ula		
177.	Sister	u-vándut	ba-vándut	
178.	Brother	u-zùt	ba-zùt	
179.	Barren woman	u-kúk	ba-kúk	
180.	Chief/ruler	<u>u</u> -t <u>ù</u>	b <u>a</u> -t <u>ù</u>	cf. Bu icu, Ninzo ùcù, Nupe etsu ⁺ , ? cf. Tarok –cumcum 'important'
181.	Kingdom	ki-bè		Turon cumeum importuni
182.	Hunter	u-ni ùyh <u>í</u> p	b <u>a</u> -ni ùyh <u>í</u> p	
183.	Thief	<u>u-m uyn<u>i</u>p <u>u</u>-yhip</u>	b <u>a</u> -m uyn <u>i</u> p b <u>a</u> -yhip	
184.	Doctor (trad.)	u-yhén	b <u>a</u> -yhén	AT.
185.	Doctor II	<u>à</u> lihit <u>à</u>		<hausa< td=""></hausa<>
186.	Doctor III	<u>à</u> doktò		<english< td=""></english<>
187.	Witch	uwa-uwu +	un <u>i</u> -uwu	
188.	Witchcraft	k <u>u</u> -wu⁺		
189.	Wizard		b <u>a</u> wu	
190.	Sustainer in spiritual world	u-nukot ⁺		
191.	Corpse	ki-kúm	<u>a</u> -kúm	An East Benue-Congo derivation from widespread 'death' root. cf. Hasha i-kum, Eggon okomo, Kulu ukum, Mambila kómón, Izere kukóm. Also in Chadic: Goemai kum, Ngas kuum.
192.	Slave	u-yhili	b <u>a</u> -yhili	
193.	Blacksmith	u-l <u>á</u> ŋ	b <u>a</u> -l <u>á</u> ŋ	ku-láŋ 'blacksmithing'. cf. Ninzo nìlà, Bu ela, Ningye nerak
194.	Woodworking	ku-ship ⁺		the -ship element is from a widespread verb root meaning 'to carve' (1021.)

	tionary	_	1	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
195.	Fool	u-m <u>à</u>		
196.	Ritual official	u-vo ⁺		
197.	Ce language	k <u>u</u> -Cé	_	
198.	Ce person	<u>u</u> -Cé	b <u>a</u> -Cé	
199.	European language	k <u>u</u> -N <u>à</u> s <u>á</u> r <u>á</u>		
200.	Fulfulde	k <u>u</u> -Z <u>à</u> ŋk <u>á</u> n		
201.	Fulbe person	<u>a</u> -Z <u>a</u> ŋk <u>á</u> n	b <u>a</u> -Z <u>a</u> ŋk <u>á</u> n	
202.	Hausa language	k <u>u</u> -Kp <u>ì</u> sèk	_	
203.	Hausa person	i-Kp <u>ì</u> sèk	b <u>a</u> -Kp <u>ì</u> sèk	
204.	Irigwe	b <u>a</u> k <u>u</u> n		
205.	Berom	b <u>a</u> l <u>ai</u>		
206.	Amo	b <u>ani</u> k <u>a</u>		
207.	Christian I	b <u>a</u> nit <u>a</u> ib <u>á</u> kùrù		
208.	Christian II	bàkristà		
209.	Muslim	b <u>a</u> ni iy <u>í usála</u>		
210.	Hero	<u>ì-shigo</u>		
211.	Expert	<u>à</u> -kpâsù		
212.	Foreigner		b <u>a</u> yò	
213.	Leader	<u>à</u> -t <u>aà</u> t <u>í</u>		
214.	Election	ì-shèm		
215.	Orphan	u-kúruk		
216.	Big man	u-gó		
217.	Barren woman	<u>u</u> -k <u>ú</u> k		
218.	Blind person	u-ho ⁺		
219.	Elderly person	u-kup ⁺		
220.	Lazy person	u-kèrè		
221.	Single man	<u>u</u> -kp <u>á</u> k		
222.	Stubborn person	u-ger ⁺		
223.	Sweaty person	i-fufutuk		
224.	Younger person	u-t <u>à</u> n		
225.	Old	<u>ì</u> -kup		
226.	Anger	k <u>u</u> -l <u>ui</u>	_	
227.	Beauty (female)	k <u>u</u> -t <u>ú</u>		
228.	Boast	<u>u</u> -b <u>ó</u> ŋ		
229.	Bravery/courage	<u>ì</u> -sun		or ì-kúrùk
230.	Busyness	ì-p <u>a</u> p <u>a</u> t		
231.	Caution	<u>à</u> -h <u>a</u> h <u>a</u>		
232.	Cleverness	<u>adúrú</u>	_	
233.	Contempt	b <u>à</u> sh <u>i</u> t		that brings bad luck
234.	Cunning	<u>a</u> ŋgùrù	<u> </u>	
235.	Deceit	<u>a-gírà</u>		
236.	Emotional distance	k <u>u</u> -gb <u>á</u> ŋ		
237.	Familiarity	u-melè		
238.	Fear	<u>ì-nsùsù</u>		
239.	Foolishness	ku-m <u>á</u>		
240.	Generosity	ku-y <u>á</u> m	ì-y <u>á</u> m	
241.	Greed	ki-b <u>à</u> ŋ		
242.	Happiness	i-ndem <u>a</u>		
243.	Hatred	b <u>à</u> shén	—	

	tionary		•	T
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
244.	Honesty	k <u>u</u> -p <u>í</u> t		
245.	Joy	ku-mèsé		
246.	Laughter	ì-ŋm <u>a</u> l <u>á</u>	_	
247.	Laziness	ki-kèrè		
248.	Love	bàkò	+_	
249.	Peace	ì-mìs		
250.	Rascallyness	ì-p <u>à</u> p <u>à</u> t	+_	
251.	Regret	<u>à</u> ntìyh <u>a</u>		
252.	Repentance	à-bòk	<u> </u>	
253.	Reproduction, birth	k <u>i</u> -l <u>í</u>	ìli	
254.	Sarcasm	ku-nèp	111	
255.		u-let ⁺		
255. 256.	Secrecy Sex	u-iet	: 014	
257.	Shame	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	<u>i-cí</u> t	
		ì-ns <u>a</u>		
258. 259.	Temptation Truth	b <u>à</u> ntè		
		ì-bìb <u>à</u>		
260. 261.	Vengeance Wisdom	i-h <u>àŋ</u> ì-yhi ibá		
			 _	
262. 263.	Worry Youth	ì-s <u>à</u> p ku-shîk		
264.	Curse	ì-l <u>asá</u>		
265.	Reciprocity	ì-le		
266.	Uncleanness	ku-bùŋ		
267.	Poverty	ku-yhó		
268.	Death	<u>ì</u> -k <u>u</u>	<u>a</u> -k <u>u</u> ⁺	A death i-kusu.
269.	Spirit, soul	<u>i-ŋio</u>		
270.	Evil spirit I		b <u>a</u> rò	
271.	Evil spirit II		b <u>a</u> wú	
272.	Charm	ki-gòrò		made of animal skin
273.	Dream	ku-y <u>a</u> +	<u>aya</u> ⁺	
274.	Rest	ì-hol		
275.	Search	k <u>a</u> -b <u>ù</u> k		
276.	Earnest search	u-kep ⁺		
277.	Main one	<u>u</u> -t <u>ià</u> ŋ		
278.	Gloomy look	kòtòk		
279.	Command, rule	ì-kp <u>á</u>		
280.	Seniority	ku-kup ⁺		
281.	Competition I	b <u>àg</u> b <u>à</u>		
282.	Competition II	b <u>à</u> tinzìk		
283.	Play, sport	ku-s <u>à</u> n		
284.	Good health	ku-cít		
285.	Maturity	<u>ag</u> búrú		
286.	Judgement	<u>a</u> mok ⁺		
287.	Census	u-b <u>a</u> i ⁺		
288.	Damage	b <u>à</u> -lăŋ		
289.	Lower part	u-c <u>à</u> r <u>à</u>		
290.	Crack	u-y <u>á</u> ŋ	i-y <u>á</u> ŋ	
291.	Sign	ku-y <u>à</u> p	<u>ayà</u> p	
292.	Yawn	k <u>a</u> -wù		
293.	Sleep	ìkunu		

	tionary	T		
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
294.	Sleepiness	ìn <u>á</u> ŋ		
295.	Beating	k <u>a</u> -t <u>a</u> s <u>à</u> k		
296.	Breathing	ì-vèlè		
297.	Coming out	<u>ì-yu</u>		
298.	Counting, reading	<u>ì-bai</u>		
299.	Doing	<u>ì-ti</u>		
300.	Entangling	<u>ì-zai</u>		
301.	Frightening	k <u>a</u> -zis <u>à</u>		
302.	Gambling	i-yók		
303.	Greeting	<u>ì</u> -b <u>í</u> n		
304.	Hoeing	k <u>a</u> -b <u>í</u> n <u>á</u>		
305.	Leaning	ì-turu		
306.	Meeting	ì-mòsò		
307.	Nagging	ki-ntéŋ		
308.	Picking	ì-t <u>a</u> m		
309.	Pounding	<u>ì-titú</u>		
310.	Rejoicing	k <u>i</u> -só		
311.	Removing s.t.	<u>ì</u> -t <u>u</u> l		
312.	Running	ì-kyen		
313.	Scrambling	k <u>a</u> -gúu		
314.	Sewing	ì-w <u>a</u> n		
315.	Sitting	ki-sòŋ		
316.	Sobbing	<u>ì</u> -s <u>u</u> n		
317.	Stealing, theft	k <u>a</u> -yh <u>í</u> p		
318.	Stubbornness	ku-ger ⁺		
319.	Stumbling	<u>ì-tara</u>		
320.	Suffering I	k <u>i-jà</u> s <u>í</u>		
321.	Suffering II	b <u>à</u> -zis		
322.	Taking bath	ì-su		
323.	Teaching	k <u>a</u> -disî		
324.	Waking	ì-shi		
325.	Walking	ki-zí		
326.	Weeding	<u>u-hárí</u>		
327.	Under-rating	k <u>a</u> -gbeŋ		
328.	Visit	b <u>à</u> d <u>ù</u> n		
329.	Queue	ayòŋ		
330.	Increase	ì-sul		
331.	Crowd of people	ki-ngbìs		bunch, cluster
332.	Multitude I	ì-ndi		
333.	Multitude II	<u>ì-hwí</u>		
334.	Remembrance	ì-sùmù		
335.	Fall	ì-kusú		
336.	Dowry	k <u>ag</u> b <u>ì</u> sè	<u>ì</u> nb <u>ì</u> sè	The underlying meaning is 'basket' (798.).
337.	Name	ki-sak ⁺	a-sak ⁺	cf. Alumu u-sá ,
338.	Grave, cemetery	ki-gun ⁺	a-gun ⁺	,
339.	Song	à-shén	a-shén	
340.	Proverb	ki-shén	a-shén	
341.	Story, saying	ì-bá	i-bá	
342.	Word	k <u>i</u> -mf <u>á</u>	a-mfá	
	1	- <u>-</u> <u>-</u>	<u></u>	<u> </u>

	tionary	1 ~	1 = -	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
343.	Lie	<u>à</u> -b <u>ù</u> r <u>ò</u>	<u>a</u> -b <u>ù</u> r <u>ò</u>	
344.	News	ib <u>á</u> ih <u>á</u> s		
345.	Gossip	b <u>à</u> titèt		
346.	Disregard	u-bìn		
347.	Instigation	bàlù		
348.	Investigation	u-shín		
349.	Blessing	ì-gòn		
350.	Faith	ì-sasuna		
351.	Gratitude	à-shikin		
352.	Good luck	_ -		
353.	Bad luck	u-k <u>alà</u> u-mî		
354.	Luck	ki-shén		
355.	Friendship	ki-z <u>à</u> n <u>à</u>		
356.	Help	i-ndol		
357.	Persuasion	k <u>á</u> y <u>á</u>		
358.	Excuses	<u>a</u> -nde ⁺		
359.	Speech		<u>ayíŋí</u>	
360.	Prayer	<u>à</u> -do		< Hausa aduwaa?
361.	Pleasant talk	i-d <u>á</u> ú		
362.	Decision	k <u>a</u> -wù		argument or discussion
363.	Argument	bàntă		
364.	Meaning, reason	a-gézé		
365.	Haste	k <u>à</u> ŋk <u>à</u>		
366.	Imitation	u-masà		
367.	Growth	u-gbùtàk		
368.	Increase	u-sák		
369.	Shout	ì-ru	i-rú	
370.	Cry	ì-kún	1 1 1 1	
371.	Other	1 11411	banú	
372.	Collective work	àgà	<u>bu</u> nu	
373.	Collective work	ì-di		Open to all
374.	Collective work	<u>ì-di aganga</u> k		accompanied by drumming
375.	Collective work	ì-di xx		restricted list of invitees
376.	Omen	b <u>a</u> -zùt		restricted list of liftitees
377.	Ceremony I			The first marriage of a woman
378.	Masquerade I	agb <u>a</u> ì-gùŋgù		The first marriage of a woman
	•		+	
379.	Age-group	<u>ì-gèzè</u>	+	of Ningyo ion Evon vén Torol and
380.	Hunger	ì-yhò	<u> </u>	cf. Ningye jon, Fyem yón, Tarok ayán,
201	II		+	Sur yyoŋ, . Ultimately Hausa yunwa.
381.	Hunger (desire)	u-m <u>á</u> ŋ	1	
382.	Starvation	ì-yhógo		
383.	Egg	kí-ncí	<u>a</u> -ncî	cf. Bu ence, Tarok acì, Nupe eʒi, Pe ti-ci
				pl. a-ci, Yaŋkam gyo Common in
				Plateau in this form, but reflects a Niger-
20.4	11	1		Congo root with g - initial (W. 214)
384.	Horn	ki-njù	<u>a</u> -njù	Also an instrument of divination and a
				name for mud wall-hooks. Cf. Bu enju,
20.5	17 0	1,		Hasha i-jum, Alumu ì-jimù,
385.	Hoof	ì-r <u>a</u>	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
386.	Tail	<u>u</u> -nd <u>ú</u>	<u>ì</u> -nd <u>ú</u>	cf. Ningye ndum , Fyem dum , Rukul
				itum,

	ctionary	G:1	DI1	C
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
387.	Wing (of bird)	k <u>u</u> -ŋmgb <u>à</u>	<u>a</u> -nmgb <u>à</u>	cf. Ningye mbaŋ , Bu ŋba ,
388.	Nest	k <u>u</u> -l <u>ú</u> k	<u>a</u> -l <u>ú</u> k	
389.	Feather	k <u>u</u> -ŋgw <u>ì</u>	<u>a-ŋgwì</u>	1 4: 4 40
390.	Gum/glue	kunt <u>à</u>	7.6	unless this is the gum in the mouth?
391.	Ant-hill	ki-nd <u>á</u>	<u>a</u> -nd <u>á</u>	cf. Ningye todan,
392.	Lump I		<u>a</u> ŋgbù	
393.	Lump II	ki-nt <u>á</u> m		
394.	Heap		<u>a</u> b <u>ú</u> ŋ	
395.	Heap, pile, city	ku-cip	a-cip	
396.	Foundation	ì-cis		
397.	Hole in ground	<u>u</u> -d <u>u</u> ⁺	<u>a</u> -d <u>u</u> ⁺	cf. Bu jyujyu , Ningye dudu ,
398.	Deep hole	u-hòn		
399.	Opening	<u>à</u> -h <u>au</u>		
400.	Gap I	<u>à</u> -lòtòk		Narrow gap between two stones
401.	Gap II	u-r <u>a</u> +		Narrow gap between two stones
402.	Remnant (of food)	ì-bìt		
403.	Decayed leftovers of meat	u-mból		
404.	Crumb		i-mbus	
405.	Grinding	ì-kòk		
406.	Stick	u-kún		
407.	Mark		i-ncúp	
408.	Entanglement	uz <u>ai</u> +		
409.	Mixture	ì-dùp		
410.	Smell	<u>ì</u> n <u>u</u> ŋ		
411.	Poison	bàdók		
412.	Frond	àmba	amba	
413.	Cross	àgàgàk		
414.	Firewood	ikún uwúŋ		
415.	Log I		atukun	
416.	Log II	ki-gbît		
417.	Yam-heap	uns <u>à</u> l <u>a</u> mfèn		
418.	Alarm	ì-bù		
419.	Disturbance I	ì-kpesére		
420.	Disturbance II	u-sul ⁺		
421.	Quarrel	ì-du		
422.	Fight	<u>a</u> -góro		
423.	War	ìŋk <u>u</u>		cf. Ake ruko , Nupe ekũ , Ningye kum , Bu eku ,
424.	Gift	kabàrà		
425.	Farming	ì-lala		
426.	Work	i-tóo(ŋ)		#tom- is a Niger-Congo root.
427.	Medicine, poison	i-k <u>á</u> l		cf. Ningye kəka,
428.	Divining instruments	k <u>a</u> -c <u>e</u> k <u>a</u> -		'squealing calabash' A spherical
120.	I Divining mistruments	y <u>iyi</u> ŋn <u>e</u>		calabash with a hole in one side covered
	•	7 <u>1</u> 71111112		by monitor-lizard skin. A small hole in
				the skin makes a squeaking sound when
				the calabash is placed against the
				stomach of the diviner.
429.	Divining instruments	kinjù	<u>a</u> -njù	The horn of a reedbuck used for
т⊿Ј.	Divining monunchis	Kiiju	<u> а</u> -пји	THE HOTH OF A TECHDUCK USER FOR

No.	ctionary Gloss	Singular	Plural	Commentary
	II			divination. The horn is filled with
				medicine and then a cord is strung
				through the point. The cord is stretched
				taut by the diviner and the movement of
				the horn along the cord allows responses
				to questions.
430.	Divining instruments	<u>à-gi</u> mby <u>a</u>		< Hausa gimbia. A diviner's tool made
	III			from a reedbuck horn and two metal
				prongs, that spins round to answer
				questions.
431.	Charm I	<u>a</u> -gúrú		
432.	Healing	k <u>í</u> -yhén		
433.	Ritual, ceremony	<u>ì</u> -c <u>i</u>		
434.	Money	ì-ŋk <u>a</u> r <u>a</u> hi		cf. Ningye nkwor, Bu enkəre,
435.	Pound (£)	ki-p <u>á</u>		
436.	Wage	u-dúk		
437.	Tax	u-gindú		<hausa< td=""></hausa<>
438.	Debt	ku-héŋ	<u>a</u> -héŋ	
439.	Profit	<u>ù-tusu</u>		
440.	Mistake	i-g <u>asà</u>		
441.	Shadow	ì-yhìnyho		
442.	Shade	k <u>i</u> -s <u>á</u> s <u>ù</u>	b <u>à</u> s <u>ù</u>	
443.	Side	ì-ti		
444.	End	ì-tuŋ		
445.	Centre, middle	k <u>a</u> cusùk		
446.	Behind	k <u>a</u> -t <u>á</u> m <u>a</u>		
447.	Front	k <u>a</u> -t <u>a</u> t <u>i</u>		
448.	Thing	<u>ì</u> kp <u>ì</u>	<u>í-kpì</u>	
449.	Large thing	<u>ì-gò</u>		
450.	Strength I	ku-gb <u>à</u> r <u>à</u> d <u>à</u>		
451.	Strength I	kuŋkù	<u>a</u> nkù	
452.	Length, height	kuyen		
453.	Bigness	ku-góŋ		
454.	Thickness	ku-fut ⁺		
455.	Track	<u>u</u> -nhy <u>a</u> ⁺		
456.	Land/country	<u>ìmíl</u>	im <u>í</u> l	
457.	Foreign land	ki-yó		
458.	Epidemic	ì- <u>ja</u>		also a personal name
459.	Disease I	<u>ukangà</u>		
460.	Disease II	ì-yo	iyó	
461.	Smallpox	b <u>à</u> d <u>à</u>		
462.	Cough	ì-kok	á a}	
463.	Goitre	kí-c <u>ì</u> p	<u>á</u> -c <u>ì</u> p	
464.	Cold	u-hurò	N 1 1	
465.	Rash I		ì-kol	
466.	Rash II	1 • 1 • 1 +	ì-ŋkp <u>a</u> shi	
467.	Boil	kishik ⁺	ashik ⁺	
468.	Sore/wound	kunut ⁺	<u>a</u> nut ⁺	
469.	Hernia	ki-nku ⁺		
470.	Swelling	<u>ì</u> -h <u>ú</u> l	1	

No.	ctionary Gloss	Singular	Plural	Commentary
471.	Head	ki-tú	<u>a</u> -tú	cf. Ningye tu but probably a vowel-
				change from the more common #ti- roots
472.	Back of head	ki-kp <u>á</u> t		
473.	Crown of head	<u>à</u> b <u>i</u> mb <u>e</u>	<u>a</u> b <u>i</u> mb <u>e</u>	
474.	Forehead	<u>àgita</u> k	<u>agita</u> k	
475.	Eye	k <u>i</u> -mshi	<u>a</u> -msh <u>i</u> ⁺	cf. Jijili usi , Ninzo i∫í∫i , but an extremely widespread root
476.	Face	kitî	int <u>í</u>	
477.	Skull	kùh <u>à</u> p <u>ì</u> tù	ahàp ìtù	
478.	Cheek	<u>ì</u> mp <u>ù</u> t	imp <u>ù</u> t	
479.	Nose	ì-nvuŋ		
480.	Ear	ku-ntu ⁺	<u>a</u> -ntu ⁺	
481.	Mouth	k <u>a</u> -n <u>u</u> ⁺	b <u>à</u> -n <u>u</u>	
482.	Tooth	k <u>i</u> -ny <u>í</u>	<u>a</u> -ny <u>í</u>	cf. Bu enyiri , Tarok ìnyin. A Niger- Congo root
483.	Gap between teeth	ku-nsù		
484.	Lip	k <u>u</u> -kp <u>á</u> n <u>u</u>	<u>a</u> -kp <u>á</u> n <u>u</u>	
485.	Lip turned inside out	u-nvèp		
486.	Tongue	ki-yén	<u>a</u> -yén	
487.	Throat/voice	u-kot ⁺	iŋkot	
488.	Neck I	<u>ulí</u> t	<u>ìlí</u> t	
489.	Neck II	ki-to ⁺	<u>a</u> to ⁺	
490.	Glottis	<u>à</u> mfèmù		
491.	Jaw			
492.	Chin	ki-ntèn	<u>a</u> -ntèn	
493.	Shoulder	i-g <u>a</u> k ⁺		
494.	Armpit	k <u>u</u> ŋkól	<u>a</u> nkól	
495.	Fist	kiŋg <u>ù</u> ŋ	<u>a</u> ng <u>ù</u> ŋ	
496.	Arm, hand	kòòk	<u>a</u> -wók	for singular cf. Kwanka kwuk , . Plural is a widespread weakening of the more common # bok - form. cf. Tarok awó , Hasha wok , Aten wò
497.	Finger	ì-vìvì		
498.	Leg, foot	k <u>u</u> -z <u>á</u>	<u>a</u> -z <u>á</u>	
499.	Knee	k <u>u</u> -y <u>u</u> k ⁺	<u>a</u> -y <u>u</u> k ⁺	
500.	Shin	ku-kpèrè		
501.	Ankle	k <u>i</u> -ró	<u>a</u> -rô	
502.	Female breast	k <u>i</u> -ms <u>à</u>	<u>a</u> -ms <u>a</u>	
503.	Stomach	k <u>u</u> -gbik	<u>à</u> -gbik	cf. Mada i-kpiki, Eggon akpigi,
504.	Belly	ki-nè	<u>a</u> -nè	cf. Ninzo i-ne , but perhaps just a local form of widespread #la-, #na- forms for 'intestines', 'belly'
505.	Gut	<u>i</u> -d <u>áu</u>		
506.	Navel	kiŋk <u>ú</u>	<u>á</u> ŋk <u>ú</u>	
507.	Chest	<u>à</u> -nd <u>ì</u>		
508.	Thigh			
509.	Hip	kì-d <u>á</u> ŋgu		
510.	Back	k <u>a</u> -m <u>a</u> ⁺	b <u>à</u> -m <u>a</u>	
511.	Waist	k <u>i</u> -t <u>í</u> ŋ		
512.	Buttocks	k <u>u</u> -kp <u>á</u> k <u>u</u> tuk	<u>a</u> -kp <u>á</u> k <u>u</u> tuk	

	tionary			
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
513.	Foreskin	<u>u</u> -nj <u>ú</u> l <u>ù</u> k		
514.	Penis	ìnjerek	i-njerek	
515.	Vagina	<u>à</u> nkpók	<u>a</u> ŋkpók	
516.	Testicle	<u>ì</u> -nh <u>ì</u> n		
517.	Groin	<u>u</u> -b <u>ú</u>		
518.	Nail	kuŋkòvì	<u>a</u> ŋkòvì	
519.	Skin	k <u>u</u> -kp <u>á</u>	<u>a</u> -kp <u>á</u>	
520.	Bone	kuŋkv	<u>a</u> nkv	
521.	Rib	k <u>ú</u> s <u>a</u> n <u>a</u>	<u>á</u> s <u>a</u> n <u>a</u>	
522.	Member of body	u-g <u>a</u> p		
523.	Vein	ici <u>í</u>	<u>ícií</u>	
524.	Blood	b <u>à</u> -yhì		
525.	Breath	ivile		
526.	Tear	b <u>àa</u> nshi		
527.	Sweat	b <u>acilí</u>		
528.	Urine	b <u>à</u> nyiŋ		
529.	Faeces I	<u>à</u> k <u>á</u>		
530.	Faeces II	u-ntún		
531.	Vomit	ì-kós		
532.	Pus	k <u>u</u> -nh <u>ú</u> n		
533.	Eye discharge	ì-mv <u>a</u>		
534.	Phlegm	i-mfò		
535.	Saliva	<u>a</u> ntı ⁺		
536.	Hair	u-tûtù	_	
537.	Tuft of hair	ki-njúk	<u>a</u> -njúk	
538.	Beard	bà-ntèn	- 3	
539.	Brain	badankó		
540.	Intestines	kulé	alé	
541.	Roll of fat		i-ŋkpyek	
542.	Liver	<u>ìsu</u> n		
543.	Heart	ì-sùn	_	
544.	Lymph node	ì-c <u>à</u> n		
545.	Flesh	ki-nsú		
546.	Body (trunk)	ki-ncì	<u>a</u> -ncì	
547.	Headless trunk	k <u>i</u> -mp <u>a</u> k ⁺	<u>à</u> -mp <u>a</u> k	
548.	Meat	k <u>í</u> -n <u>á</u>	<u> </u>	
549.	Animal	ì-n <u>a</u>		Presumably shortened from widespread #-nam forms in Plateau
550.	Animal (Bush)	ìnáan kàba	ináan kàba	" ham forms in Flateau
551.	Fattened animal	<u>à</u> mu	паан кара	
552.	Cow	àràndóŋ		
553.	Goat	ì-wúl	i-wúl	
554.	He-goat	ì-hìt	1 11 111	
555.	Castrated goat	1		
556.	Borno goat	<u>i-buzuru</u>		<hausa< td=""></hausa<>
557.	Goat droppings	u-teki		TIMUDU
558.	Sheep	ì-t <u>a</u> k	i-ták	
559.	Dog	<u>ì-ua</u> k <u>ì-wu</u>	<u>í-wu</u>	
560.	Cat	ìnk <u>e</u> t	iŋk <u>e</u> t	< English 'cat'
561.	*Pig	àladè	aladè	Zagana var
501.	1 115	u u u u	<u>uruut</u>	

No.	ctionary Gloss	Singular	Plural	Commentary
562.	Horse-Stallion	ì-dor	1-dor	Commentary
563.	Mare *Danless	à-ndor	a-ndor	ZII auga
564.	*Donkey	ì- <u>jàa</u> kí	ij <u>àa</u> kí	<hausa< td=""></hausa<>
565.	*Rabbit	ì-yhòm	ì-yhóm	
566.	Elephant	<u>à</u> -tìnkii	i-tìnkii	
567.	Buffalo	<u>ì</u> -yh <u>à</u> t	i-yh <u>á</u> t	A BC root #-yat-, e.g. Mada ya, Fyem yàt, and PB #-náti.
568.	Lion	ì-z <u>á</u> ki	iz <u>á</u> ki	
569.	Leopard I	<u>ì</u> ciŋ	iciŋ	
570.	Leopard II	ì-tùl		
571.	Hippo			Wilson error
572.	Hyena	<u>ìmàru</u>	im <u>à</u> r <u>u</u>	
573.	Wart-hog	<u>àa</u> nd <u>a</u>	<u>aá</u> nd <u>a</u>	
574.	Bush-pig?	ì-mbuk		
575.	Reedbuck	<u>aculuma</u>		
576.	Antelope I	ì-zîp	i-z <u>í</u> p	
577.	Antelope II	gadaha		< Hausa?
578.	Duiker	ì-tap	i-t <u>a</u> p	
579.	Monkey (generic)	<u>ì</u> ncìm	incím	
580.	Baboon	ìkóoŋ	ikóoŋ	also ì-ka.
581.	Patas monkey			
582.	Squirrel I	asán	ásán	
583.	Squirrel II	ì-tòk		
584.	Bush-cat I	<u>ìnyhì</u> p ikó		
585.	Bush-cat II	anet		
586.	Porcupine	ì-sóŋ	i-sóŋ	
587.	Rat (generic)	<u>à</u> nkpùsòk	<u>a</u> nkpùsòk	
588.	Wild Rat I	<u>à</u> -mp <u>a</u> k		
589.	Wild Rat II	<u>à</u> -mp <u>i</u> p		
590.	Wild Rat III	àŋgàu		
591.	Cane Rat	<u> </u>		
592.	Giant rat	<u>ì</u> kpuru	ikpuru	
593.	Hedgehog	àcàrìcàk	acàrìcàk	
594.	Hare	ì-yhòm		
595.	Hare in folktales	ù-yhò		
596.	House-bat	à-nàyhit	<u>a</u> -n <u>à</u> yhit	
597.	Fruit-bat			
598.	Animal sp. I	ì-tùs		
599.	Animal sp. II	<u>ì-vu</u>		
600.	Animal sp. III	<u>u</u> -t <u>í</u> t <u>í</u> r		
601.	Nile crocodile	ì-kut	ikút	
602.	Chameleon	<u>ì</u> ntèsu	intesú	
603.	Agama lizard	ì-hy <u>à</u> n	i-hy <u>a</u> n	
604.	Lizard sp. I	· · ·	1 11 1 2 11	
604.	Lizard sp. I Lizard sp. II	à-ndam		
	•	àŋkpúk		
606.	Lizard sp. III	<u>ì</u> -k <u>ù</u> l		
607.	Skink	i mala		
608.	Nile monitor	<u>i-yo</u> k		
609.	Bosc's monitor	2.1-2		9 -4 1
610.	Gecko	ì-hy <u>à</u> n		? atandeŋ

	tionary	_	_	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
611.	Male gecko	<u>à</u> -mbè		
612.	Toad	<u>à</u> -kpînk <u>í</u> n		
613.	River frog	<u>à</u> ŋkpósók	<u>a</u> ŋkpósók	
614.	Tortoise	<u>à</u> kùŋkúk	<u>à</u> kùŋkúk	
615.	Snake (Generic)	ì-wá	i-wá	
616.	Snake Type I	ì-wòk		
617.	Snake Type II	ì-bìn		
618.	Snake Type III	u-hé		
619.	Spitting cobra	ì-yhènènè		
620.	Puff adder	ì-bàk		
621.	River turtle	I-D <u>a</u> K		
622.	River crab			
623.	River crab River molluses			
624.	Fish (generic)	ì-nyok		
625.	Tilapia (spp.)	1-HyUK		
626.	Puffer fish			
627.	Catfish (spp.)			
627.	Elephant-snout fish			
628.	Nile Perch			
630.	Electric fish			
		1 1+		
631.	Bird (generic)	<u>u</u> -nkp <u>a</u> k ⁺	417	
632.	Chicken	ì-kó	î-kó	
633.	Chick		i-mpút	
634.	*Duck			
635.	Pigeon			
636.	Guinea-fowl	<u>ì</u> c <u>ù</u>	<u>ícù</u>	
637.	Guinea-fowl II	ìnkol	ŋkol	
638.	Black kite	<u>à</u> -ŋk <u>ì</u>	<u>a</u> -ŋk <u>ì</u>	
639.	Grey Parrot	<u>à</u> k <u>u</u> k <u>u</u> turu		
640.	Crowned crane	<u>ì</u> ns <u>ò</u>	ins <u>ò</u>	
641.	Stork?	<u>ànàra</u> t	<u>anàra</u> t	
642.	Bushfowl	ì-ŋkol		
643.	Bird sp. I	<u>à</u> bibìyú		
644.	Bird sp. II	<u>à</u> bibìyú		
645.	Bird sp. III	<u>à</u> -n <u>à</u> nd <u>u</u> t		
646.	Bird sp. IV	<u>à</u> -ŋâŋ <u>a</u> k		
647.	Bird sp. V	<u>à</u> -ŋkp <u>à</u>		
648.				
649.	Bedbug	ì-yhili		
650.	Mosquito	ì-wu		
651.	Cockroach	ì-t <u>a</u> kpìre		
652.	Scorpion	ì-l <u>a</u> k		
653.	Large scorpion	àgbótìgbòk		Pandanus imperator
654.	Worm	àzìzì		1
655.	Tick	<u>àngàù</u>		
656.	Spider	<u>à</u> -tânt <u>à</u> n		
657.	Spider-web	<u>à</u> -lulu		
658.	Locust	ì-zì		
659.	Locust larva	<u>à-gbata</u> k		
660.	Termite I	<u>à</u> -gb <u>ata</u> k <u>à</u> -dùŋkpet		
000.	1011111001	<u>a uu</u> ynpet		

	tionary			
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
661.	Termite II	ì-y <u>á</u> s	i-y <u>á</u> s	
662.	Grasshopper I	<u>à</u> bobot		
663.	Grasshopper II	ì-ncusùk	i-ncusúk	
664.	Cricket	ì-ntès		
665.	Housefly	à-băncì		
666.	Ant I	<u>ìjiìnjì</u>	iji <u>ì</u> nj <u>ì</u>	
667.	Ant II	àkpùrukutù	akp <u>ù</u> rukutù	
668.	Weevil	ì-yúk	i-yúk	
669.	Sand-fly	amamá	ámamá	
670.	Insect sp. I	ìshishí	ishishí	
671.	Insect sp. II	àŋgài	191119111	
672.	Insect sp. III	ì-mbà		
673.		<u>ì-mba</u> <u>ì-hùs</u>		
	Insect sp. IV		: ~	W sing thatan
674.	Bee	ì-soŋ	<u>i</u> -s <u>ó</u> ŋ	W. gives ibùtùrù
675.	Snail	<u>ikodi</u>		also a top made from the shell
676.	Soap (Traditional)	b <u>a</u> tok		
677.	Oil	b <u>à</u> -ny <u>ì</u>		
678.	Fat/grease	b <u>à</u> -nhy <u>ù</u>		
679.	Salt	ìm <u>a</u> ŋ		
680.	Potash	b <u>à</u> tòk		
681.	Soup/stew	<u>ì</u> niŋi		
682.	Broth	u-ns <u>á</u>		
683.	Flour	<u>à</u> b <u>ù</u> k		
684.	Boiled sorghum	b <u>à</u> k <u>ù</u>		
685.	Boiled grains	ku-ze ⁺		eaten with sauce
686.	Porridge, gruel	u-yhip ⁺	ìn- yhip ⁺	
687.	Sorghum porridge	i-kpúl		
688.	Millet porridge	<u>à</u> b <u>ù</u> k		Late millet coarsely crushed and
				moistened, eaten in the fields in the first
				part of the rainy season.
689.	Food type I	<u>à</u> k <u>àti</u>		
690.	Food type II	k <u>a</u> -t <u>í</u> tu		
691.	Burnt food	unk <u>á</u> n		
692.	Cookery	ì-l <u>i</u> luŋ		
693.	Supper	i-y <u>a</u>		
694.	Bread	ki-dek ⁺		originally aplied to a dish made from
				boiled millet that broke in the same way
				as bread. Now applied to commerical
				wheat-bread.
695.	Sorghum-beer I	b <u>à</u> -hi		general term for cereal beers and
		-		generalised to any alcohol in recent times
696.	Sorghum-beer II	udenzi		Beer recently borrowed from the
				Anaguta people. It is thick and white and
				resembles àdànzè.
697.	Sorghum-beer III	àdànzè		A thick, white beer made from guinea-
				corn or millet.
698.	Sorghum-beer IV	ì-dàt		A watery beer with pepper or ginger
				added corresponding to Hausa pito.
699.	Honey	ku-ntúng		
700.	Milk	bànsa		
701.	Lump of butter	ki-ngbúŋ	a-ngbúng	fig. 'crowd of people'
		5~ ~-J		1 0. 1.1 1. peop.e

	ctionary	0	DI 3	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
702.	Dried meat	ı-sàndo		
703.	Sheaf I	à-wùsàk	a-wùsàk	Sheaf of millet that has dried in the farm
704.	Sheaf II	ì-cìtèk	i-cìtèk	Small sheaf of freshly cut cereals
705.	Sheaf III	ì-nkùn	i-nkùn	Sheaf of acca or grass collected for goats
706.	Sheaf IV	kι-tosύ	a-tosú	Large sheaf composed of three
707.	Sheaf VI	ka-dása	ι-ndása	Sheaf of guinea-corn of any size
708.	Clean seed	ι-ngbέ	ι-ngbέ	
709.	Harvest I	<u>imoso iyi</u>		'assembling grains'
710.	Harvest II	k <u>a</u> b <u>á</u>		
711.	Harvest	k <u>u</u> -m <u>ú</u> n		of sorghum and millet
712.	Outer skin of grain	<u>afala</u> kp <u>á</u>		
713.	Leaves used to drag dirt		<u>a</u> -gbùk	
714.	Peelings	kuŋkù	<u>a</u> nkù	
715.	Something to drink	ì-sisó		
716.	Clippings		<u>a</u> -kpìkpyèt	
717.	Torch	ki-mpés	<u>a</u> -mpés	of grass
718.	Funnel	bututu	<u> </u>	<hausa< td=""></hausa<>
719.	Beer-filter	ì-shèn	i-shen	Made from raphia or wild sugar-cane
		_ ~		fibre
720.	Rag			nore
721.	Floor-beater			
722.	Handle of axe	<u>u</u> -h <u>u</u> p		cf. Nupe efú , Izere kufóp , Eggon ofuvu , Mambila fù
723.	Handle of hoe	ì-kòrò	i-koro	
724.	Sickle	k <u>ujì</u> k	<u>ajì</u> k	
725.	Cutlass			
726.	Sharpener	ki-lò		
727.	Axe	à-hàmà	a-hàmà	
728.	Axe-blade	ì-mbein	i-mbein	
729.	Adze	<u>igra</u>		
730.	Hoe	ì-sìsòk	i-sìsòk	
731.	Large hoe	ku-zùp	a-zùp	The Plateau hoe, with a large blade and a
		r	<u>=</u> r	long spike projecting upwards through the handle
732.	Hoe with imported blade	<u>à</u> -k <u>a</u> p <u>a</u> y <u>a</u>	<u>a</u> -k <u>a</u> p <u>a</u> y <u>a</u>	
733.	Hoe support	<u>u</u> -h <u>i</u> k ⁺		
734.	Hoe-blade	<u>à-gumo</u>		
735.	Hoe-ring	ì-m <u>à</u> k	i-m <u>a</u> k	Finger-ring of iron used to clean clods of earth off the hoe-blade
736.	Blacksmith's	<u>a</u> -gbógbók	<u>á</u> -gbógbók	A heavy metal blade with a wooden
	hammer			handle.
737.	Blacksmith's bellows	<u>à</u> -h <u>u</u> r <u>u</u> p		
738.	Awl	<u>i</u> kp <u>i</u> <u>i</u> h <u>ere</u> <u>i</u> k <u>o</u> ro		'thing to pierce the handle of a hoe'
739.	Hooked scraper	<u>u-kokoro</u>	<u>i</u> -k <u>o</u> k <u>o</u> r <u>o</u>	Tool with a wooden handle and curved blade used for clearing vegetation
740.	Tongs	<u>i-nka</u> k <u>ula</u>		
741.	Blacksmith's chisel	ì-dài	i-dài	
, 11.	Diagnomini 5 cm5cl	1 WM1	1 4441	

	tionary	ı		
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
742.	Woodworker's	<u>i-i</u> b <u>izi</u>		
	chisel			
743.	Spatula	<u>i</u> kp <u>i</u> c <u>o o</u> w <u>u</u>		for poking the fire
744.	Vertical flattening	<u>u</u> -nt <u>u</u> <u>u</u> -		for hammering out hot metal
	tool	t <u>i</u> telek		
745.	Horizontal flattening	<u>u</u> -nt <u>u u</u> -l <u>ila</u> t		for hammering out hot metal
	tool			
746.	Knife I	<u>à</u> nkoòŋ	<u>a</u> nkoòŋ	with wooden handle
747.	Knife II	k <u>a</u> -kpìrè	<u>i</u> -kpìrè	made entirely of iron and used to harvest
- 10	_			sorghum heads
748.	Dagger	k <u>i-gisa</u>	<u>a-gisa</u>	
749.	Hunter's dagger	<u>a</u> -k <u>aŋga</u>		An iron dagger with a loop handle to
5.5 0	721			dispatch game promptly
750.	File	ì-k <u>à</u> zì		
751.	Comb), 1 ° 1 ° 1 ° 1
752.	Broom I	u-ŋgis	ku-ŋgis	Made from raphia palm fibre
753.	Broom II	àcàcàì	, •	for sweeping rough ground
754.	Sack	k <u>u</u> s <u>í</u> ri	<u>a</u> s <u>í</u> ri	
755.	Guard for fire-fan	ì-mpy <u>à</u> k		
756.	Fireplace	<u>á</u> cée		
757.	Fireplace stone	k <u>i</u> -h <u>i</u> k ⁺		
758.	Shoe	<u>à</u> kp <u>à</u> t <u>à</u> k	<u>a</u> kp <u>à</u> t <u>à</u> k	
759.	Cloth	<u>à</u> mf <u>ù</u> n	<u>a</u> mf <u>ù</u> n	
760.	Shirt	<u>ì</u> -gbít	<u>í</u> -gbît	
761.	Sheet	ku-péŋ		
762.	Pocket	u-k <u>á</u> ú		
763.	Loincloth	ì-nt <u>à</u>		
764.	Hat I	k <u>i</u> -mbòk	<u>a</u> -mbòk	
765.	Hat II	<u>à</u> -z <u>a</u> nz <u>i</u> y <u>a</u>	<u>a</u> -z <u>a</u> nz <u>i</u> ya	Woven from wild date-palm fibres, iník.
				also ajanjiya
766.	Girdle I	<u>à</u> -b <u>à</u> d <u>ài</u>		
767.	Girdle II	ki-mkp <u>à</u>		
768.	Anklet	i-ŋk <u>a</u> s		
769.	Headband	k <u>u</u> -h <u>a</u> l <u>a</u> k <u>i</u> t <u>u</u>		
770.	Penis sheath	ki-nkék		
771.	Upper grindstone	iv <u>í</u> n kit <u>á</u> akok		
772.	Lower grindstone	kit <u>á á</u> kok	<u>atá á</u> kok	+
773.	Mortar	k <u>u</u> -nj <u>í</u>	<u>a</u> -nj <u>í</u>	also kunzi
774.	Pestle	<u>u-nkútúk</u>	<u>í-nkútúk</u>	
775.	Pot (generic)	ì-yèn	i-yén	
776.	Clay water-pot	ku-ntè	<u>a</u> -ntè	Large globular pot with wide mouth
777.	Small pot	k <u>a</u> -p <u>a</u> ntò		
778.	Fonio storage pot	k <u>a</u> -ng <u>o</u> n	<u>i</u> -ng <u>o</u> n	Large globular pot with wide mouth and
				loop handle
779.	Metal pot	iyen intóŋ		
780.	Pot for carrying	iyen <u>u</u> d <u>u</u>	<u>í</u> yén <u>u</u> d <u>u</u>	
	water			
781.	Pot for cooking-meat	iyen ici		
782.	Pot for mouth	iyen <u>i</u> w <u>a</u> s <u>a</u>		
	washing	k <u>a</u> n <u>u</u>		
783.	Water pot	<u>iyi</u> b <u>i</u> d <u>u</u>	<u>iyi</u> b <u>i</u> d <u>u</u>	Globular pot with wide mouth and paired

No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
				loop handles
784.	Washing pot	<u>i-ncal isu</u>		
785.	Oil jar	<u>akpa anie</u>		
786.	Food storage pot	<u>ivini</u> h <u>a</u> n		Globular pot with wide mouth
787.	Beer pot	<u>a</u> mp <u>a</u> l <u>u</u>		Globular pot with wide mouth and loop
				handle
788.	Beer brewing pot	<u>u</u> -h <u>u</u> l <u>o</u>	<u>i</u> -h <u>u</u> l <u>o</u>	Globular pot with narrow mouth and
				loop handle
789.	Porridge pot I	<u>uhulo</u> k <u>i</u> k <u>a</u> n		Globular pot with globular mouth and
				loop handle imitating a gourd in shape.
				Used to transport porridge
790.	Porridge pot II	ki-h <u>á</u> n		
791.	Cord loop for	<u>a</u> -w <u>a</u> nk <u>a</u>	<u>i</u> -w <u>a</u> nk <u>a</u>	Made from batoso fibre.
	suspending pots			
792.	Head-pad, quoin	ki-k <u>á</u> r <u>à</u>	<u>a-kárà</u>	
793.	Headboard	<u>a</u> -b <u>i</u> mb <u>e</u>		777
794.	Raincoat I	k <u>a</u> -b <u>e</u> n	<u>i</u> mb <u>e</u> n	Woven from raphia palm fibre
795.	Raincoat II	k <u>a</u> -p <u>á</u> nto		
796.	Basket (generic)	<u>à</u> bìŋgè	<u>a</u> b <u>ìŋgè</u>	Grain basket
797.	Basket (smaller)	<u>à</u> bìŋg <u>è</u>	<u>abìŋgè</u> k <u>u</u> -	Small round basket
		<u>amemala</u>	m <u>e</u> m <u>a</u> l <u>a</u>	
798.	Basket I	k <u>ag</u> b <u>ì</u> sè	<u>ì</u> nb <u>ì</u> sè	Basket made of a vine, ibankuk , used to
				transport seeds to the fields. Also
=00				figuratively 'dowry' (336.).
799.	Basket II	<u>àsànkwí</u>	<u>asànkwí</u>	Tightly woven, medium-sized basket
800.	Basket III	<u>à-gàrà</u>	<u>a-gàrà</u>	Large basket
801.	Basket IV	<u>à-tende</u>		
802.	Skin (not tanned)	k <u>upa</u>		
803.	Skin (tanned)	<u>i</u> nt <u>a</u>		XX d. 1
804.	Skin for initiation	k <u>u</u> p <u>a</u> <u>ici</u>		Worn on the last stage of the aso
005	C1 : C : :/: /:			initiation
805.	Skin for initiation	int <u>a ici</u>		Worn by initiated boys
806.	Dance-skin	<u>inta ibuzu</u> r <u>u</u>		'skin of Borno ram' prepared with
				cowries and ornaments and worn by
				young men for the intup and andu dances
807.	Bag	u-káú	in Iráú	dances
808.	Shoulder-bag	<u>u-kau</u> <u>à-sànkólo</u>	ìŋ-k <u>áú</u>	Bag used by men woven from raphia
000.	Siloulder-bag	<u>a-sankoto</u>	<u>a</u> - s <u>à</u> nk <u>ó</u> l <u>o</u>	palm fibre
809.	Game bag	igb <u>i</u> t <u>u</u> yh <u>i</u> p		Woven from fibre
810.	Circumcision bag	igbit izaru		Woven from izaru fibre
811.	Grain bag	k <u>u</u> -sh <u>i</u> ri		Woven from isisi fibre
812.	Fonio bag	k <u>u-shiri</u> k <u>u-shiri</u>		Woven from fonio straw
012.	Tomo bag	ankusuk		WOVEH HOIH TOHIO SHAW
813.	Initiation bag	akao ici		Made from skin, it carries the chicken
013.	initiation bag	akau ici		slaughtered that substitutes for the
				initiate
814.	Hunting, war bag	k <u>i</u> -k <u>u</u> ru		Skin bag, decorated with bronze plaques
01 T .	Trumming, war bag	NI-NUI U		and rubbed with ochre, ikuk .
	+	1 \	+ ,	and rabbed with belie, irur.
815.	Sieve	ku-mù	<u>a-mù</u>	

	ctionary	G. I	DI 1	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
817.	Mat (generic)	k <u>u</u> -h <u>ú</u>	<u>a</u> -h <u>ú</u>	Made from the fibres of ku-hal
818.	Flintstone	k <u>i</u> t <u>a o</u> w <u>u</u>		'stone of fire'
819.	Spear	kiŋkp <u>á</u> n	<u>a</u> nkp <u>á</u> n	
820.	Point of barbed	<u>à</u> -ŋ <u>a</u> r		
061	spear			
821.	Sword	<u>à-saŋkàli</u>		
822.	Bow	u-nd <u>à</u> r	kù-nd <u>à</u> r	
823.	Arrow	u-ŋgi	kù-ŋgí	
824.	Barbed arrow I	<u>à-ci</u> nc <u>e</u>		
825.	Barbed arrow II	<u>à</u> -mp <u>a</u> s		
826.	Quiver	<u>u</u> -b <u>o</u> ri	<u>ì</u> m-b <u>o</u> ri	
827.	Hunters' water-pot	k <u>a</u> -mpòtòk		
828.	Needle	k <u>a</u> -gup	<u>i</u> -ŋ <u>u</u> p	
829.	Arrow for sewing	ì-nyîp		
830.	Whip	u-yhere ⁺		
831.	Hook for fishing	<u>a</u> ririyé	<u>á</u> ririyé	
832.	Wooden spoon	ku-nc <u>a</u> k ⁺	<u>a</u> -nc <u>a</u> k ⁺	
833.	Calabash spoon	kelede	<u>a</u> lede	
834.	Potsherd I	kuncusùk	<u>a</u> ncusùk	for carrying burning coals
835.	Potsherd II	u-ntùsùk		
836.	Mancala	<u>i-yo</u> k		the board game
837.	Marriage-stick	<u>a</u> -mb <u>o</u>		A stick with a curved end rather like a
				hockey-stick, carried by the suitor and
				his best man when they go to a
				compound to make bridewealth
				payments. The stick indicates they are
				not thieves.
838.	Bead	<u>à</u> ny <u>à</u> ŋkú		
839.	Stirrup	<u>à-cara</u>	<u>a</u> -c <u>a</u> r <u>a</u>	
840.	Leg-band with	<u>à</u> -d <u>iga</u>		
	projecting spur			
841.	Horseman's leggings	<u>a</u> -h <u>u</u> r <u>u</u> k		
842.	Bracelet	i-nk <u>a</u> s		Bracelets of brass or iron are carried by
		_		boys during the aso initiation
				ceremonies.
843.	Chain	ì-ny <u>a</u>	i-ny <u>á</u>	M transcribes igna
844.	Horse bit	<u>igna ido</u> r		'chain of horse'
845.	Ingot of iron	<u>atutuŋ</u>		Symbols used to mark a girl for a
		- -		'preferred' marriage
846.	Rope (sisal)	u-ns <u>á</u> t	<u>a</u> -ns <u>á</u> t	
847.	Rope (grass)	<u>u-yí</u> k	i-y <u>í</u> k	
848.	Leather string	u-yh <u>á</u>		
849.	String of bow	u-ngyan	<u>i</u> -ngy <u>a</u> n	
850.	Stool	ìkpìsò	<u>í</u> kpiso	'thing for sitting'
851.	Bench	ki-nkù	T	<u> </u>
852.	Bed of mud	<u>àg</u> indú	<u>ag</u> indú	
853.	Bed of wooden	<u>à-gu</u> m <u>u</u>	<u>a-gumu</u>	
•	board	<u> </u>	<u> </u>	
854.	Food-store	<u>à</u> -g <u>i</u> p		Food-storage shelf below the dome of
•		_ 0_1		the roof
855.	Granary (outside)	ìlaí		
		 -		

	etionary	I ~.		
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
856.	Granary internal	k <u>i</u> -mènè		
857.	Granary pile	aza ilay		
858.	Wooden door	ku-nden ⁺	<u>a</u> -nden	
859.	Back door	u-vèlè		
860.	Doorway	kanintek		
861.	Euphorbia fence	iny <u>aà</u> n		
862.	Ladder	ì-kàà	i-kàà	
863.	Canoe	1 Kuu	1 Kuu	
864.	Paddle			
865.	Bee-hive	ki-besó	a-besó	
866.	Fish-net	a-kara	a-kara	A circular net with a wooden frame made
000.		<u> </u>	<u> </u>	from isisi fibre.
867.	Fish-trap			
868.	Sling	à-mbà		Made from isisi fibre.
869.	Trap	ki-ntín	<u>a</u> -ntin	
870.	Snare	ki-ntín	a-ntín	
871.	Hook	<u>àràryă</u>	<u>a-nun</u>	
872.	Scissors	<u>a</u> -ratak ⁺		
873.	Tin I	à-ratak à-báták	1	
874.	Tin II	ì-kùsù		
875.	Plate	ì-ncál	i-nc <u>á</u> l	
876.	Enamel basin	ì-nc <u>a</u> l <u>ìsó</u>	1-11041	
877.	Basin	kades		
878.	Bottle I	<u>à</u> -mpet		
879.	Bottle II	i-kuluba		< Hausa
880.	Radio	ì-rediyò	irediyò	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
881.	Telephone	ì-telefón	itelefón	
882.	Gun I	<u>ù</u> -bindigà	k <u>ù</u> -bindigà	< Hausa
883.	Gun II	u-rá	K <u>u</u> binui <u>ga</u>	Titusu
884.	Photograph I	<u>ì-yhiìn-yho</u>		= 'shadow'
885.	Photograph II	ì-fotó		Siludow
886.	Car	u-mátu	kumátu	
887.	Bicycle	à-kiké	<u>á</u> kik <u>é</u>	
888.	Book	<u>a-tákadá</u>		
889.	Clock, watch	<u>àgogok</u>	1_	
890.	Paper	atákadá	1_	
891.	Train	<u>u-gírgí</u> kyèl	kù-gírgí kyèl	<hausa 'canoe'<="" td=""></hausa>
892.	One	-yhin	<u></u> 81-81-17-1	
			+	Twice behali
893.	Two	h <u>à</u> k		Twice kahak.
894.	Three	t <u>á</u> t	+	Four times haves
895.	Four	n <u>à</u> s		Four times kanas.
896.	Five	túuŋ		Six times bets!
897.	Six	t <u>ài</u>		Six times katai.
898.	Seven	tangbák		Also the name of AIDS
899. 900.	Eight	tarat ⁺		Also the name of AIDS.
	Nine	taras ⁺		
901.	Ten	wú uhuk ⁺		
902. 903.	Eleven I Eleven II			
903.	Eleven II	w <u>ùru</u> k n <u>ì</u> -		
		yhin		

	tionary	l ~• -	T	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
904.	Twelve I	u-sók		
905.	Twelve II	w <u>ù</u> ruk n <u>ì</u> h <u>a</u> k		
906.	Twenty	<u>ìso ìha</u> k		
907.	Forty	ìso ì n <u>a</u> s		
908.	Ninety	ìso ì t <u>a</u> r <u>a</u> s		
	Unique, alone	ka-dàgbà	a-dàgbà	applied to garden eggs, children
909.	All	v <u>a</u> t		
910.	Ash colour	-poŋ		
911.	Bald	b <u>a</u> bve		
912.	Bitter	-yisik		
913.	Black	-shit		
914.	Cold (n.)	<u>ù</u> -mv <u>ú</u> l <u>ú</u>		
915.	Deep	-cuncu		
916.	Dented	bot		
917.	Dry	ìkorok		
918.	Far	bagba		
919.	Good	gágái		
920.	Green/blue	-su		
921.	Half I	k <u>uŋása</u>		
922.	Half II	kì-bît		
923.	Heat (n.)	ìhul		or u-ho ì.
923.	. /			Of u-noi .
924.	Large Many I	- <u>go</u> b <u>ag</u> ó		
925. 926.	Many II			
920.	New	-c <u>à</u> n -hás		
927.	Old	-n <u>a</u> s -ceké		
928. 929.	Pure			
929.	Red	-c <u>a</u> s -shén		
930.	Reddish-brown	-snen - <u>ja</u> i		
931.	Rowdy	- <u>Ja</u> i bòtòk		
932.	Small			
	Smooth	c <u>a</u> p		
934.		-tuntulut		
935.	Sour	gb <u>aya</u>		
936.	Sweet	-mesé		
937. 938.	Tall Wet	-y <u>i</u> yen		
938.	White	-s <u>u</u>		
939.	Who?	-k <u>a</u> là		
		u-t <u>á</u>		
941.	How?	y <u>á</u>		Contables of along armonaute
942.	That	-w <u>ai</u>		See tables of class exponents
943.	This	-niŋi		See tables of class exponents
944.	his/hers/its	-m <u>a</u>		
045	verbs	1		
945.	Abuse	l <u>asá</u>		
946.	Add to	s <u>úu</u> l		
947.	Agree	t <u>à</u>		
948.	Ambush	sùsù		
949.	Answer (question) I	diri		
950.	Answer (question) II	mí		
951.	Appear	heŋ		
		-		

	tionary	G. 1	Dr.	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
952.	Ask a question	yîsi		
953.	Ask/beg for	kút		
	something			
954.	Avenge	h <u>a</u> ŋ		
955.	Awaken (s.o.) I	sh <u>í</u> (ú)		
956.	Awaken (s.o.) II	z <u>à</u> r		
957.	Awaken (s.o.) III	z <u>ì</u> r		
958.	Bark (dog)	tú		
959.	Bathe	su ⁺		
960.	Be a busybody	p <u>apa</u> t ⁺		
961.	Be annoyed	lui ⁺		
962.	Be bad	sh <u>i</u> loŋ		
963.	Be beautiful	c <u>i</u>		
964.	Be bent	m <u>ú</u> n		
965.	Be black	shîtik		
966.	Be burnt	hun		
967.	Be dark	sh <u>i</u> p ⁺		
968.	Be different	tatu		
969.	Be direct	tàr		
970.	Be distant	kát		
971.	Be early	zá		
972.	Be familiar with	melè		
973.	Be full	<u>sù</u> ŋ		
974.	Be hard to melt	bàyàu		wax, butter etc.
975.	Be heavy	yúsók		wax, outer etc.
976.	Be ignorant of	hók		
977.	Be in pain	sàì		
978.	Be on (s.t.)	541		
979.	Be open	ŋ <u>á</u>		
980.	Be red	serek		
981.	Be rotten	bóol		
	Be satisfied	s <u>i</u> ri		
983.	Be short	ugbít		
984.	Be soft	d <u>a</u> n		
985.	Be sweet	m <u>á</u> ŋ	mèse	
986.	Be tearful		- Incse	
987.	Be thick	VIII		
987.	Be unkind	yup ny <u>à</u> s		
989.	Be weary	s <u>à</u> p		
990.	Beat I	t <u>a</u> s <u>à</u> k		
990. 991.	Beat II	cik		
992.	Beat III	CIK	p <u>ù</u> k	beat several times, severely
992.	Beautify	k <u>u</u> tún	<u> </u>	ocat several times, severely
993.	Become cold	shìshì		
995.	Become dry	kuruk		
996.	Become tired	dik		
990.	Beg	kút		
997.	Begin	wui		
998.	Belch			
1000.	Believe	k <u>a</u> p tà		
1000.	Delieve	ι <u>α</u>		

No.	tionary Gloss	Singular	Plural	Commantary
		Singular	riurai	Commentary
1001.	Bend down I	dol		
1002.	Bend down II	k <u>ù</u> l		
1003.	Bend down a bit	k <u>à</u> r		
1004.	Bend over	dok	_	
1005.	Bite	nyúmú	nyú	pl. bite repeatedly. A Niger-Congo root
				appearing as PB – dúm - and widely in
				BC as #lum etc.
1006.	Bless	gon		
1007.	Blow (flute)	v <u>u</u> l <u>ù</u>		
1008.	Boil	sòt		
1009.	Bounce off (arrow)	b <u>a</u> ŋk <u>a</u>		
1010.	Break I	ŋ <u>a</u> t		
1011.	Break II	pos ⁺		
1012.	Break (stick)	m <u>ú</u> n	m <u>u</u> s <u>ù</u> k	pl. means 'break in many places'
1013.	Break ridge	p <u>u</u> k		
1014.	Bud	túp		
1015.	Build (house)	m <u>e</u> ŋ ⁺		A Niger-Congo root, also meaning
	, ,	_0		'mould pot' and 'sew'. cf. Tarok me ⁺ ,
				Mada me,
1016.	Burn (fire burns)	dúk	dusu	
1017.	Bury	kùsùk		
1018.	Buy	ja ⁺		
1019.	Call (to s.o.)	-wulò		
1020.	Carry baby on back	sól		
1021.	Carve (wood)	shîp		Widespread in Plateau, e.g. Kulu,
		эр		Nindem, Kwanka sep and Jju ∫ab , Cara
				ſipal, Bu ∫e, Pe ∫ap
1022	Catch I	1 (jipai, bu je, i e jap
1022.		kp <u>á</u>		
1023.	Catch II	V <u>u</u>	v <u>u</u> s <u>u</u>	
1024.	Clase	<u>túŋ</u> •+		
1025.	Change	z <u>i</u> ⁺		
1026.	Chew	-t <u>áŋá</u>		
1027.	Chew II	cok <u>a</u> n <u>u</u>		1
1028.	Choose	sem	sere	select, sort, sift
1029.	Choose before others	k <u>a</u> l		
1030.	Chop off	f <u>a</u> k		
1031.	Climb	-hún		
1032.	Climb down	zîrî		
1033.	Close	h <u>á</u> m		
1034.	Collect	v <u>í</u>		
1035.	Come	-nye		
1036.	Come out	he		
1037.	Come out (of room)	-y <u>u</u>		
1038.	Compress	kp <u>á</u> ŋ		
1039.	Constrict	h <u>ara</u>		
1040.	Continue (to do s.t.)	ci k <u>à</u> taàti		
1041.	Cough do a cough	t <u>í u</u> kp <u>áí</u>		
1042.	Cook	l <u>úŋ</u>		
1043.	Count	bai		
1043.	Cross over	lúlú		
1044.	Cry out to scare			
1043.	Cry out to scare	cu		

	tionary			
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
	birds			
1046.	Curse	nák		
1047.	Cut down (tree) I	bà		
1048.	Cut down (tree) II	tén		
1049.	Cut in pieces	c <u>í</u> p		
1050.	Cut open	bú		
1051.	Cut in two	bà kàhak		
1052.	Cut with knife	hàk		
1052.	Cut off (head etc)	bà		
1055.	Dance (do dance)	t <u>í</u> <u>a</u> -yhòk		
1055.	Decay Decay	bol		
1055.	Deceive			
1050.		g <u>i</u> r <u>a</u>		
	Delay	d <u>ara</u>		
1058.	Demolish	k <u>u</u> k		
1059.	Deny	tún		
1060.	Derail mentally	s <u>e</u> r		
1061.	Destroy	dorok	r <u>ú</u> r <u>ú</u> k	pl. 'completely destroy'
1062.	Die	k <u>ú</u>		
1063.	Dig (earth)	-shîn		
1064.	Dip into	gb <u>à</u> ŋ		
1065.	Dig our carefully	kep		
1066.	Disturb I		kpésére	
1067.	Disturb II	s <u>à</u> l	•	
1068.	Do/make	tí	tisi	
1069.	Drag, pull, haul I	gburú	gbuk	
1070.	Drag, pull, haul II	tù	8	
1071.	Drink	-so		
1072.	Drive	zuk		
1073.	Drive away	<u> </u>		
1074.	Drop down	buru		
1075.	Eat	-yi	y <u>á</u> yi	
1076.		mòì	<u>ya</u> yı	also 'grip' (1116.)
1077.	Entangle	zai ⁺		uiso grip (1110.)
1077.	Enter	líli		
1078.		_		
1079.	Escape	horo zik ⁺		
	Escort Fall (rain)			
1081.	Fall (rain)	kυ	less and	
1082.	Fall over		kusú	
1083.	Fall on knees	r <u>ù</u> k		
1084.	Feed	hèk		
1085.	Feel (cold) or hear	wo		
1086.	Fetch	f <u>a</u> r <u>a</u>		
1087.	Fight (in war)	d <u>ú</u>		
1088.	Fight	goro		
1089.	find	-h <u>i</u> k		
1090.	Finish (a task)	-tés	télék	pl. means to finish s.t. nearly finished
1091.	Fit in	m <u>a</u> k <u>a</u> ⁺		
1092.	Fix to a handle	túp		
1093.	Flog	•	tasàk	
1094.	Flow (water) I	ziri		
1095.	Flow (water) II	ken		
	()		25	l .

	tionary			
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1096.	Fly (birds)	g <u>a</u> n		
1097.	Fly II	p <u>a</u> r ⁺		
1098.	Fold (cloth)	gun		
1099.	Follow	zusú		
1100.	Forget	súsu		
1101.	Frighten	zàsà		
1102.	Fry (in oil)	kalù		
1103.	Gather/collect	Kulu	-mòsò	
1104.	Get up I	hal	-111030	
1104.	Get up II	lik		
1106.	Get married	y <u>ú</u>		
1107.	Give	-nik		
1108.	Give birth	l <u>íí</u>		
1109.	Give way	<u>ga</u> ŋ		
1110.	Go	-bel <u>o</u>		
1111.	Go!	c <u>é</u>	c <u>e</u> ny <u>i</u>	
1112.	Go back	helè		
1113.	Go out/exit	-y <u>ú</u>		
1114.	Go round	k <u>a</u>		
1115.	Grind	kòk		
1116.	Grip	mòì		also 'embrace' (1076.)
1117.	Grow (plants)	-gb <u>ù</u> t		
1118.	Gulp	h <u>ù</u> rù		
1119.	Hang I	g <u>a</u> n		
1120.	Hang II	kot		
1121.	Hang on	k <u>uro</u>		to keep from falling
1122.	Hatch (egg)	-humo		to keep from faming
1123.	Hate	shén		
1124.	Haul	suluk		
1125.	Heal	yhén		
1125.	Hear			
1126.		-wú		
1		h <u>ú</u> l		
1128.	Help	dol		
1129.	Hem	tús		
1130.	Hide tr.	-let ⁺		
1131.	Hide intr.	do		
1132.	Hit/strike (drum)	-w <u>ú</u> t		
1133.	Hit w. blunt object	k <u>umù</u>		
1134.	Hoe	yen ⁺		
1135.	Hold I	yh <u>í</u> r <u>í</u>		
1136.	Hold II	v <u>ù</u>		
1137.	Ignore s.o. else's	k <u>a</u> d <u>á</u>		
	wrongdoing			
1138.	Increase	s <u>ú</u> l		
1139.	Insist/be stubborn	ger		
1140.	Inspect	tús		
1141.	Instigate	lù		
1142.	Join I	-r <u>à</u> s		
1143.	Join II	-dos		
1144.	Jump over	-gas		
1145.	Keep down	t <u>ì</u> k		
			20	1

Ce dict		•	•	
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1146.	Kill	-wul		
1147.	Kneel	kúl		
1148.	Knock down	goro		
1149.	Know	-yh <u>i</u>		
1150.	Lack	kan		
1151.	Laugh	-ŋm <u>ala</u>		
1152.	Lean	túru		
1153.	Learn	m <u>asà</u>		
1154.	Leave	y <u>a</u> ŋ		
1155.	Leave off doing s.t.	cin		
1156.	Lick I		yásá	
1157.	Lick II	yin ⁺	<u> </u>	
1158.	Lie down I	-lat		
1159.	Lie down II	-loso		
1160.	Lift s.t.	shik		
1161.	Listen	shít ántú		('hold onto your ears')
1161.	Look for	mólók		(noid onto your cars)
1162.	Lose	yhèyhèk		
1164.	Love	kò		
1165.	Make	cok		
1166.	Make mistake	gasa		
1167.	Make wet	sh <u>à</u> m		
1168.	Marry	t <u>í ayí</u>		
1169.	Match (trample?)	shek		
1170.	Measure	m <u>a</u> k ⁺		
1171.	Mention	tùmù		
1172.	Mess up	gbəs		
1173.	Mingle	l <u>ù</u> p		
1174.	Mix I	b <u>ù</u> n		
1175.	Mix II	d <u>ù</u> p		
1176.	Mix III	p <u>à</u> t <u>à</u> k		
1177.	Mix IV	s <u>á</u> m		
1178.	Move again	zice ⁺		
1179.	Move slightly	soro		
1180.	Mould (pot)	m <u>e</u>		
1181.	Open	b <u>u</u> l		
1182.	Overturn	z <u>í</u> n		
1183.	Paint	gùrù		
1184.	Pass	gara		
1185.	Paste	v <u>a</u>		
1186.	Paste on	v <u>ama</u>	vasa	pl. paste on several pieces
1187.	Peel I	ful		^ ^
1188.	Peel II	kúró		
1189.	Peck	kpél	kpéré	
1190.	Pick I	sok	1 2 2	
1191.	Pick II	t <u>à</u> m		
1192.	Pierce	túrú		
1193.	Plant	lá		
1194.	Plant (seeds)	t <u>ú</u> p		
1195.	Play	t <u>up</u> t <u>ísí</u> k <u>usà</u> n		'do play'
1196.	Pluck I	tús tús		uo piuj
1170.	1 IUCK I	ı <u>u</u> s	20	

Ce dic		1		
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1197.	Pluck II		rusòk	pluck many at once
1198.	Postpone/prevent	hîsék		
1199.	Postpone II	kùì		
1200.	Pound	hòrò		
1201.	Pound (in mortar)	tú		
1202.	Pound to remove	suròk		
1202.	chaff	<u> </u>		
1203.	Pour (liquid) I		tóso	
1204.	Pour (liquid) II		lìsi	
1205.	Praise	sak ⁺		
1206.	Press I	d <u>e</u> ŋ	dese	
1207.	Press II	va	dese	
1208.	Probe surreptitiously	m <u>ùyù</u>		
1209.	Produce fruit	sún		also 'breed'
1210.	Puff in anger	gbui	gbokoko	uiso oreca
1211.	Pull I	gburu	gookoko	
1211.	Pull II	d <u>ù</u> p		
1213.	Push	tusù		
1214.	Pull up weeds	vón		
1214.	Put in	shén		
1213.	Put on fire I	mòk		
1217.	Put on fire II	sàk		
1217.	Put s.o. on ground	kok		
1219.	Put together I			
1219.		h <u>a</u> t		
1220.	Put together II Raise	p <u>á</u> t <u>á</u> k		
		húsuŋ		
1222.	Reach	yhîk		
1223.	Rearrange	ship		
1224.	Receive, take	t <u>a</u>		
1225.	Refuse	k <u>à</u> k		cf. Cara gai, Berom kye, Shall gyak,
1226.	Refuse to give	yh <u>a</u> m <u>a</u> ⁺		
1227.	Relapse	mòrù		
1228.	Remember	sùmù		
1229.	Remove I	tùl		
1230.	Remove II	shik ⁺		also 'lift'
1231.	Remove III	v <u>í</u> t		
1232.	Remove from water	kp <u>á</u> î		with a slotted spoon (to drain it)
1233.	Reply	zín		
1234.	Repound	yh <u>a</u> p		
1235.	Resemble	tisi		
1236.	Return			
1230.	Revive	ŋye shá		
1237.	Ride (horse)	kó		
1238.	Roast on coals	wusù		
1239.	Rob bees			
1240.		t <u>á</u> p		
	Rub	n <u>ù</u> k		
1242.	Run	-ken		
1243.	Say/speak	-tet		
1244.	Scatter	shek ⁺	6-1	
1245.	Scoop	f <u>a</u> r <u>a</u>	f <u>a</u> k	

	Class	Cincular	Dlumal	Commontor
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1246.	Scramble	guu		
1247.	Scratch I	kól		
1248.	Scratch II	kpy <u>é</u> l	1	
1249.	Scrape bone	hém		
1250.	Seal	l <u>a</u> s ⁺		
1251.	Search	b <u>u</u> k		
1252.	See	-tò		
1253.	Seek	w <u>a</u> i		
1254.	Sell	yip ⁺	yése	
1255.	Send	tú		
1256.	Separate	k <u>á</u> k		
1257.	Sew	w <u>á</u> n		
1258.	Shake (or move)	c <u>u</u>		
1259.	Share	g <u>a</u> p		
1260.	Shave	kun		
1261.	Sharpen	-lòŋ		
1262.	Shift I	s <u>u</u> ro ⁺		
1263.	Shift II	z <u>i</u> sh <u>i</u> k ⁺		
1264.	Shoot (arrow gun)	t <u>á</u> r <u>á</u>		
1265.	Show up	heŋ		
1266.	Sift	zè		
1267.	Sing	t <u>í</u> <u>a</u> shén		('do singing')
1268.	Sink into (mud etc.)	hòlòk		
1269.	Sit	sòŋ		
1270.	Slaughter (animal)	hak		
1271.	Sleep	konnô		
1272.	Snap	bà	bàs <u>à</u>	
1273.	Snap in two	mún kahák	_	
1274.	Sob	sún		
1275.	Sow seed I	hè		
1276.	Sow seed II	tup ⁺		
1277.	Spend a year	kus		
1278.	Spit Spit	túl anti		bring out saliva
1279.	Spread	lap [†]		oring out surivu
1280.	Spread out to dry	térék	+	
1281.	Stammer Stammer	h <u>à</u> h <u>à</u> p		
1282.	Stand	tèlèk		
1283.	Start	wùì	+	
1283.	Start	yh <u>í</u> p	+	
1284.	Stir (soup)	yn <u>ı</u> p bùn		
1285.	Stir (soup)		+	
1286.	Straighten	doro		
1287.	Stratghten Stretch out			also 'put forth'
1289.	Stumble	n <u>à</u> p t <u>á</u> r <u>à</u>	+	also put fortii
1289.	Suck (breast)			
1290.	Suffer I	m <u>a</u> w <u>a</u> s <u>a</u> i	+	
1291.	Suffer II	w <u>asa</u> i zís	+	
			1	an a wlaut
1293.	Support in soil	re ⁺	1	as a plant
1294.	Surpass	g <u>á</u> t		
1295.	Swallow	-ŋmek		

Ce dic		1		
No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1296.	Swear	s <u>í</u>		
1297.	Sweat I	c <u>ili</u>		
1298.	Sweat II	d <u>a</u> n		
1299.	Sweep	wuròk		dust, clean
1300.	Take I	f <u>a</u> r <u>a</u>	f <u>u</u>	
1301.	Take II	t <u>à</u>		
1302.	Take, carry II	sok ⁺		
1303.	Take by surprise	f <u>u</u>		
1304.	Talk	yîŋî		
1305.	Тар	t <u>á</u> p		
1306.	Tear (cloth)	ŋ <u>á</u> t		
1307.	Tear (cloth) II	<u>nárá</u>	ŋárása	
1308.	Teach		d <u>isi</u>	
1309.	Tell	d <u>i</u>		
1310.	Thatch	sút		
1311.	Throng	gb <u>i</u> r		
1312.	Throw I	-t <u>á</u> r <u>á</u>		
1313.	Throw II	m <u>a</u> k ⁺		
1314.	Throw away	yhok ⁺		
1315.	Touch	t <u>à</u> r <u>à</u>		
1316.	Transplant	ship		
1317.	Trip	zéi		
1318.	Try I	gb <u>a</u> ŋ		
1319.	Try II	hulà		
1320.	Try III	shèshè		
1321.	Turn	dírí		
1322.	Turn over	k <u>a</u> p		
1323.	Twist (rope)	kép		
1324.	Under-rate	gbe		
1325.	Untie, loosen	zisî		
1326.	Uproot (tuber)	d <u>u</u> p		
1327.	Visit	dun		
1328.	Vomit	kós		
1329.	Wait for	ŋ <u>a</u>		
1330.	Wake	shí		
1331.	Walk	-c <u>í</u>		
1331.	Walk unsteadily	-c <u>ı</u> -dar		
1332.	Warm, heat up	d <u>a</u> t		
1334.	Want/need	-w <u>o</u>		
1335.	Wash	-wàsà		
1336.	Watch over	sùŋ		
1337.	Wear I	t <u>í</u>		
1338.	Wear II	lùk		
1339.	Weave, knit	lok ⁺		
1340.	Weave II	tak ⁺		
1341.	Weed	h <u>a</u> r <u>i</u>		
1342.	Weep	k <u>ú</u> n		
1343.	Widen	n <u>ai</u> ⁺		
1344.	Win argument	g <u>u</u> p		
1345.	Wither	yòs		
		1 V	1	

No.	Gloss	Singular	Plural	Commentary
1346.	Work	tí	1 101 01	Commentary
1347.		hùrò		
1348.	Wrestle to ground	luio	kúso	
10.0.	Trestre to ground			
1349.	Church	kutarà kùrù	atarà kùrù	
1350.	Mosque	k <u>utarà</u> iy <u>í</u>		
<u> </u>	•	usála		
1351.	Authority	<u>a</u> ng <u>à</u>		
1352.	Tax	ùgindu		
1353.	Office	k <u>á</u> cú itóo		
	Exclamations			
1354.	Cry to scare birds	<u>a</u> cúu		
1355.	Satisfaction	b <u>ag</u> ó		
1356.	Really	c <u>ì</u> k		
1357.	OK, yes	e		
1358.	No	h <u>a</u> i		
1359.	Expresses surprise	ísh <u>á</u>		
1360.	Yes	oi ⁺		in response to call (by a woman)
1361.	Expresses surprise	k <u>á</u> k <u>á</u> m <u>á</u>		
1362.	Pity or anger	k <u>á</u> t		
1363.	Concern	k <u>á</u> t		
1364.	Disgust	kish		
1365.	Praise for a good	kùnkuk		
	dancer			
1366.	Well done!	s <u>a</u> mbr <u>a</u> k <u>a</u>		
1367.	Thanks	shikin		
1368.	Thank (you)	sh <u>i</u> k <u>i</u> n		
1369.	Expresses anger	v <u>àù</u>		
1370.	Expresses surprise	yh <u>o</u>		
1371.	Yes	yoi ⁺		in response to call (by a man)

	A .11	
	Adverbs	
1372.	?	jimpit ⁺
1373.	again	b <u>á</u> k
1374.	All	v <u>á</u> t
1375.	All at once	fut
1376.	Alone, only	tetek
1377.	always	k <u>í</u> nk <u>í</u>
1378.	Amazed	mònjò
1379.	Angry actions	fòncò <u>i</u>
1380.	Ash-coloured	pòŋ
1381.	At the same time	rép
1382.	Backward posture	k <u>ai</u>
1383.	Bird taking flight	fur
1384.	blandly	t <u>á</u> nt <u>á</u> m
1385.	Blindly	k <u>a</u> m
1386.	Blindly	k <u>à</u> m
1387.	Breakable	p <u>apàsà</u> k
1388.	bright	c <u>ai</u>
1389.	Brisk (walk)	sh <u>à</u> sh <u>à</u> k
1390.	Briskly	f <u>àfà</u> t

	ionary	<u>, </u>
1391.	Bulging eyes	d <u>u</u> d <u>u</u> t
1392.	Bundled up	<u>pùsgì</u> k s+ g?
1393.	Casually & offensively	p <u>á</u> l
1394.	Causing sneezing	sàyà
1395.	Cautiously	shèù
1396.	Clean	<u>jaja</u> r
1397.	close, fast, tight	fàtàk
1398.	Coloured	yhùŋ
1399.	Completely	kpékpét
1400.	Completely (dead)	pés
1401.	Completely finished	kpetéres
1402.	Confused mess	gbìsh
1403.	Correct	derer
1404.	Crooked	gùtìgùk
1405.	Daily	bàtatùk
1406.	Dangling	gbitek
1407.	dark	shìp
1408.	Darkness?	bàshìp
1409.	Dense (forest)	kùrgbìk
1410.	Describes flat buttocks	tende
1411.	describes grabbing	fau
1412.	Disturbedly	sàl
1413.	Dribblingly	ka-musùk
1414.	Drowsy	tàm
1415.	Easily cut	kpètès
1416.	Easily pierced	pót
1417.	emotionally distant	gban
1417.	En masse	huk
1419.	Encompassed	gbigbik
1420.	Falling sound	pùk
1421.	Fast	kaka
1422.	Faster	k <u>i</u> nk <u>i</u> ⁺
1423.	Fat	m <u>á</u> mpúk
1424.	Fine, beautiful	zàyà
1424.	Firm/deep/fast	dindi
1425.	Firm/stingy	
1420.	Flashy and small	girere
1427.	Flexible	p <u>àù</u> bànànà
1429.	Flexible	bebètèk
1430.	Foolishly	m <u>àràrù</u>
1431.	Forever	k <u>à</u> by <u>a</u>
1432.	Freely	fir
1433.	Frightening	z <u>ìsà</u>
1434.	From initial stages	lép
1435.	Full	gbek
1436.	Greedily	m <u>à</u> m <u>à</u> k
1437.	Half-asleep	làù
1438.	Hastily	k <u>a</u> k <u>a</u> p
1439.	Hazy; unclear (face)	h <u>u</u> s
1440.	High up	z <u>à</u> l
1441.	Higher up	b <u>à</u> z <u>à</u> l

Ce dict		_	1	
1442.	Hollow	hò r òrò		
1443.	Hollow	p <u>au</u> ⁺		
1444.	Hollow, empty	h <u>au</u>		
1445.	hot	didik		
1446.	Hot	fárárá		
1447.	How s.o. takes off instantly	p <u>u</u> t ⁺		
1448.	How s.t. enters	pét		
1449.	Huge (man)	dusuru		
1450.	Hysterical	àbàzàzà		
1451.	Inattentive	pàl		
1452.	Inconsiderate	kakatak		
1453.	Inconvenient	g <u>à</u> k <u>à</u> t		
1454.	Innermost	kyék		
1455.	Innermost	kyék		
1456.	Irresponsibly	salala		
1457.	Large (seeds)	kp <u>asara</u> ⁺		
1457.	Lightly			
1459.	Lightly covered	s <u>a</u> ŋkr <u>a</u>		
1439.	Lightly covered Lightweight	p <u>a</u> ú fòkòkò		
1461.		_		
1461.	Lightweight	p <u>à</u> ŋk <u>à</u>		
1462.	Limpingly	s <u>è</u> t		
	lip-smacking while chewing	cakcak		
1464.	long	dololo		
1465.	Long	<u>jùjù</u> l		
1466.	Long ago	gb <u>á</u> ngb <u>á</u>		
1467.	long and thin	c <u>a</u> k <u>a</u> t		
1468.	Long and thin	w <u>à</u> w <u>à</u> l <u>à</u> k		
1469.	Loose (ground)	p <u>ù</u> tìkì		
1470.	Loud motor noise	k <u>ù</u> r		
1471.	Lower	kyèr		
1472.	Manner of falling	r <u>ìdìdì</u>		
1473.	Many	pr <u>à</u> s	p+r?	
1474.	Many birds flying up	h <u>u</u> r		
1475.	Many birds flying up II	p <u>ù</u> r		
1476.	Many, plenty	t <u>ù</u> r		
1477.	Mature	gbúrú		
1478.	Narrow	v <u>í</u> t		
1479.	Nicely trimmed	p <u>í</u> r		
1480.	Noise of blowing	kp <u>a</u> r	also	inappropriately
	C	1 -	outspoken	
1481.	Not completely dry	hau	•	
1482.	Now	n <u>a</u> mai ⁺		
1483.	Obese	dadat		
1484.	On the edge of doing harm	ny <u>à</u> m		
1485.	On top	k <u>à</u> tàt		
1486.	Overlapping	zòŋ		
1487.	Oversized (clothes)	yhàkàmutuk		
1488.	Peace of mind	fau		
1489.	Physically fit	gbende		
1490.	Plenty	j <u>àjà</u> s		
1491.	Plenty of	p <u>ùtùgì</u>		
17/1.	1 wiity of	putugi		

	ionary		
1492.	Plump	pòtòk	
1493.	Plump, large	hùntù	
1494.	Poor and miserable	p <u>á</u> mp <u>í</u> t <u>á</u> k	
1495.	Quickly	wàwàr	
1496.	Quietly	ŋmaŋmat ⁺	
1497.	Quietly	rútútú	
1498.	Rashly	gàu	
1499.	Raspy breathing	horhor	
1500.	Reluctantly	dekeyek	
1501.	Restlessly	p <u>à</u> p <u>à</u> t	
1502.	Retreat fast	fifit	
1503.	Right	p <u>í</u> t	
1504.	ringing sound	bv <u>e</u> ŋ	
1505.	Roughly	kp <u>ì</u> t <u>ì</u> s	
1506.	Round	gìrìrìk	
1507.	Rowdy	hòbòt	
1508.	Senseless	y <u>á</u> y <u>à</u>	
1509.	Shadowing	y <u>aya</u> yh <u>ù</u>	
1510.	Shallow	keŋge	
1511.	Sharp and tall	zumpèt	applied abusively to persons
1512.		•	applied abusively to persons
	Short	gbit	
1513.	short	k <u>á</u> f	
1514.	slapping	bv <u>a</u> ŋ	
1515.	Slippery	shèm	
1516.	sluggishly	b <u>à</u> ŋ	
1517.	Small drop	két	
1518.	Small movement	kpùkpur	
1519.	Smart reaction	p <u>a</u> r ⁺	
1520.	Smart/clear	jenje ⁺	
1521.	Snoring	f <u>u</u> r	
1522.	Soft	múmúnú	
1523.	Soft	tèŋ	
1524.	Soft (ground)	p <u>upukù</u>	
1525.	Soft through overcooking	kpìtètè	
1526.	soft, thin (cloth)	f <u>u</u> mf <u>u</u> nu	
1527.		kpùkpùk	
1527.	Sound of a boiling pot Sound of a crack		
1528.		t <u>á</u> s	
1529.	Sound of dragging Sound of s.t. falling	kpòr pwok ⁺	
1530.	Sound of s.t. failing Sound of s.t. going quickly through the		
1331.	air	py <u>àù</u>	
1532.	Sound of s.t. small falling	pik ⁺	
1533.	Sound of tearing	tàr	
1534.	Sparkling white	p <u>á</u> mp <u>á</u>	
1535.	Sparkling white	yéyék	
1536.	Spread in great quantity	hùt	
1537.	Steadily Steadily		
1537.	steadily balanced	serere	
1539.	stiff in speaking	derere	
1540.		c <u>ai</u>	
1541.	straight Strong	cacak	
1341.	Strong	gb <u>à</u> r <u>à</u> d <u>à</u>	

Ce dictionary							
1542.	Stubbornly	ger					
1543.	Stubbornly	uger ⁺					
1544.	Sturdy	gb <u>ì</u> r <u>ì</u> d <u>ì</u>					
1545.	Surprising (of an action)	p <u>á</u> r					
1546.	Surreptitious	kùkùl					
1547.	Sweaty-looking	fufutuk					
1548.	Sweet, nice	jùkump <u>a</u> t					
1549.	Sweet, tasty	mise					
1550.	Swollen	hoi					
1551.	Swollen-faced	gbishi					
1552.	Tall and empty	potok ⁺					
1553.	Tall and thin	senke					
1554.	Tall, straight	jòngì					
1555.	Tattered	yháyháp					
1556.		lèù					
	Tending to fall						
1557.	Texture of mud or pounded yam	f <u>à</u> k <u>à</u> t					
1558.	thick (paste)	fùt					
1559.	Thick (person)	uyup ⁺					
1560.	Thin & flat	f <u>á</u> mf <u>á</u> l <u>á</u>					
1561.	Thin and sharp	zòkòkò					
1562.	Thud	kpik					
1563.	Tightly covered	gbàgbàk					
1564.	Too deep	fet					
1565.	Too wide	gàgàk					
1566.	tremblingly	bar					
1567.	Truly	gbangba					
1568.	Turning away angrily	vàr					
1569.	Unimportant Unimportant	lúlú					
1570.	Unsound mind	sèr					
1571.							
1571.	Unsteady walk	dar					
	Very	l <u>á</u> k					
1573.	Very cold	kyeket ⁺					
1574.	Very dry	kp <u>a</u> kp <u>à</u> sàk					
1575.	Very sharp	pipitik					
1576.	very short	k <u>á</u> f <u>í</u> t					
1577.	Very tight	v <u>a</u> mva ⁺					
1578.	Very white	p <u>áí</u>					
1579.	Water falling	jèr					
1580.	water squirting	cai					
1581.	weak-minded	bèlélé					
1581.	Whispered						
	*	yhèyhèl					
1583.	White	babal ⁺					
1584.	Whole	gbuk					
1585.	Wholly	sas ⁺					
1586.	With bared teeth	nyimi ⁺					
1587.	Withered (person)	y <u>à</u> ù					
1588.	Withered (person)	yòs					
1589.	Withered, withdrawn	koi					
1590.	Worn out	p <u>upu</u> ku ⁺					
1591.	Yet to	lulú					
	Particles etc.						

Ce dictionary						
1592.	not	s <u>à</u>				
1593.	or	h <u>a</u>				
1594.	perhaps	mala ⁺				
1595.	that, so	nù				
1596.	then, so	<u>uwa</u>				
1597.	then, so	wù				
1598.	too	toî				
1599.	too	be ⁺				
1600.	with	ma ⁺				
1601.	with, and	b <u>a</u> ⁺				
	Mystery words from Wilson					
1602.	?	<u>ì</u> ken				
1603.	?	h <u>àzís/kìjàsí</u>				
1604.	?	ikila				
1605.	?	kidiro				
1606.	?	koi				
1607.	?	pòt				
1608.	?	t <u>i</u> r <u>à</u>				
1609.	?	u-bori				
1610.	?	u-nsa ⁺				
1611.	?	<u>u</u> -nt <u>ú</u> ŋ				
1612.	abode reclaimed	kitis				
1613.	an epithet	<u>ŋa</u> f				
1614.	both sides	<u>asàŋà</u>				
1615.	do it for me	timì				
1616.	grits	<u>a</u> nz <u>a</u>				
1617.	keep going	c <u>aci</u>				
1618.	like this	n <u>a</u> i				
1619.	pack many	<u>ŋa</u> i				
1620.	they are many	b <u>a</u> sh <u>i</u> h <u>ú</u> r				
1621.	this way	<u>a</u> b <u>a</u> [†]				
1622.	three others	b <u>a</u> t <u>á</u> t				
1623.	we just met	kur <u>a</u> s				
1624.	You know what?	ŋ <u>aà</u>				

1625.	Drum I	<u>àgà</u> ng <u>à</u> k	<u>agà</u> ng <u>à</u> k	Cylindrical two-headed barrel drum played to accompany all major ceremonies. Every clan head will have one. ?<
				Hausa gangaa
1626.	Drum II	<u>àgà</u> ng <u>a</u> k	<u>agà</u> ng <u>a</u> k	Drum made by children from the broken-off head of a
		k <u>itu iyi</u> n	k <u>itu iyi</u> n	pot.
1627.	Drum III	k <u>i</u> -bere	<u>a</u> -bere	Tall, single-headed drum used for prominent rituals.
1628.	Friction	k <u>i</u> -bere <u>i</u> ni		
	drum			
1629.	Flute	<u>àgu</u> nkêt	<u>agu</u> nkêt	Notch-flute with two fingerholes about 30 cm. long.
				Made and played by children around harvest-time Its use
				is forbidden every seven years when the <u>i-Ntup</u> dances
				are being performed
1630.	Ocarina	k <u>u</u> -nd <u>ù</u>		Ocarina with two fingerholes made from the dried fruit of
				either the <u>a-ndu</u> or <u>a-parekpak</u> trees (see above). Some
				examples have a mirliton made from a spider-web on the
				base. Played for the <u>a</u>-Nd<u>u</u> dances every seven years. Can

Ce dic	tionary			
				be played by young men for amusement around harvest time, but only every seventh year when a-Ndu is being
				performed.
1631.	Transverse	<u>aru</u> mp <u>a</u> k		Transverse clarinet played by children around harvest-
	clarinet			time
1632.	Zither	<u>ì</u> nt <u>ì</u> i k <u>uga</u>	int <u>íí</u> <u>aga</u>	Raft-zither with eleven strings, made from elephant-grass.
				Commonly bought from the Berom. Played solo or in
				duets for amusement, to accompany satirical songs.
1633.	Lute	<u>ì</u> nt <u>ì</u> i	int <u>íí a</u> h <u>á</u> p	Two-stringed piriform lute with a table made from the
		k <u>u</u> h <u>à</u> p		skin of the monitor lizard. Apparently regarded as more
				'traditional' than the raft-zither (1632.) and using in
				curing ceremonies for wounded people or dogs that have
				been frightened by leopards.
1634.	Jews' harp	<u>à</u> -d <u>u</u> v <u>u</u> t	<u>a</u> -d <u>u</u> v <u>u</u> t	Made by young boys from millet-stalks, after the harvest
1635.	Musical pot	<u>ogo</u> m <u>ayo</u>		
1636.	Horn	ki-mbóŋ	<u>a</u> -mbóŋ	
1637.	Horn	ìnsirek		blown to install chief
1638.	Whistle	<u>ì</u> -nserek	<u>i</u> -nserek	made from a duiker horn
1639.	Flute?	<u>a</u> -mpet ⁺		
1640.	Horse-bell	ì-y <u>a</u> k	i-y <u>a</u> k	Cylindrical iron clapper-bell worn by horses during the
				harvest period. Otherwise it must not be heard and my be
				stuffed with straw at other times of year.
1641.	Gourd-	k <u>i</u> k <u>a</u> n		Rattles made from a bottle-gourd allowed to dry naturally,
	rattle	<u>izaru</u>		or filled with bean seeds. These were traditionally played
				by women during the <u>i-Zaru</u> circumcision ceremony, but
				as this has dropped out of use, so have the rattles.
1642.	Ankle	k <u>u-ja</u> nja	<u>a-jà</u> njà	Iron ankle-rattles used tied to a cord or piece of sack and
	rattles			worn by young men during the <u>a-So</u> initiation ceremonies
				or for other ceremonial dances.
1643.	Dance staff	<u>u</u> -ng <u>i</u> p		Decorated bamboo staffs used for the andu ceremony
		and <u>u</u>		,
1644.	Initiation	<u>à</u> -	<u>a</u> -	Antelope horn carried by initiated boys, blown by the
	horn	t <u>u</u> r <u>ug</u> yet <u>u</u>	t <u>u</u> rugyet <u>u</u>	returning boy to communicate with his maternal uncle.

	Ceremonies		
1645.	<u>a</u> -Nd <u>ù</u>		
1646.	<u>i</u> -Nt <u>u</u> p		
1647.	<u>i-Zaru</u>		circumcision ceremony
1648.	<u>a-So</u>		Initiation cycle for young men
1649.	<u>a-Sobado</u>		Visit marking the end of the circumcision ceremonies
1650.	<u>iwasa a</u> w <u>u</u> k		'wash the hands' – a ceremony marking the completion of a house.
1651.	<u>iwasa</u> k <u>i</u> k <u>o</u>		'wash the house' – a ceremony marking the completion of a house.
1652.	<u>iZaru</u>		second stage of the initiation cycle
1653.	k <u>a</u> sh <u>ì</u> p		Dance celebrating victory over an enemy or killing a large animal
1654.	k <u>ugó</u>		Preliminary phase of the initiation cycle
1655.	<u>ag</u> b <u>a</u>		marriage feast
1656.	ku-yhere	ì-yhiri	ritual site
1657.	k <u>a</u> -zú		feast given by great-grandchildren on the death of a grandparent
	Personal Names		
1658.	<u>a</u> bui		
1659.	<u>àcágà</u>		
1660.	<u>àja</u>		

CC uic	uonary		
1661.	<u>àjà</u> l		
1662.	<u>à</u> jând <u>ì</u>		Woman's name
1663.	<u>àja</u> ŋkó		Man's name
1664.	<u>akí</u> fet		
1665.	<u>à</u> ny <u>à</u> kú		
1666.	<u>à</u> nyeb <u>à</u> d <u>ù</u> n		
1667.	<u>à</u> nyéndi		'he came to work'
1668.	<u>à</u> nyòk		
1669.	<u>à</u> shén		
1670.	<u>à</u> w <u>à</u> s <u>a</u> k		
1671.	<u>à</u> wùlù		
1672.	<u>à</u> w <u>u</u> s <u>ù</u>		
1673.	<u>àya</u> ŋ		female
1674.	<u>a</u> yâŋ		male
1675.	<u>àyikí</u>		
1676.	<u>àyi</u> k <u>u</u>		
1677.	<u>à</u> yhok		
1678.	o <u>jà</u> ŋkò		female
1679.	otúyhîlî		female
1680.	oyhâlâ		female
1681.	oja ⁺		female
1682.	<u>oja</u> ŋk <u>ò</u>		female
1683.	<u>o</u> t <u>ú</u>		female 'one who dies'
1684.	<u>oyíku</u>		female
1685.	u <u>jà</u> k <u>à</u>		
	Villages		
1686.	<u>a</u> r <u>a</u> ndèn		
1687.	<u>à</u> tâshèn		
1688.	ìn <u>jà</u> s	J <u>o</u> s	
1689.	k <u>a</u> kék		
1690.	k <u>a</u> s <u>á</u> kùk		
1691.	kis <u>à</u> nc <u>í</u>		
1692.	kishî		
1693.	k <u>u</u> r <u>i</u> ⁺		'we hold'
1694.	u-hùk		
1695.	u- <u>jà</u>		
1696.	u-rò		'a rocky place'

References

Abraham, R.C. 1962. Dictionary of the Hausa language. London: University of London Press.

Bendor-Samuel, J. ed. 1989. The Niger-Congo languages. Lanham: University Press of America.

Blench, R.M. 1996. Is Niger-Congo simply a branch of Nilo-Saharan? In: *Proceedings of the Fifth Nilo-Saharan Linguistics Colloquium, Nice, 1992.* ed. R. Nicolai and F. Rottland. 68-118. Köln: Rudiger Köppe.

CAPRO ined. An ethnic survey of Plateau State. Jos: CAPRO Research Office.

Crozier, D. and Blench, R.M. 1992. Index of Nigerian Languages (edition 2). SIL, Dallas.

De Wolf, P. 1971. *The noun class system of Proto-Benue-Congo*. The Hague: Mouton.

Gerhardt, L. 1983a. Beiträge zur Kenntnis der Sprachen des Nigerianischen Plateaus. Glückstadt: Verlag J.J. Augustin.

Gerhardt, Ludwig 1983b. Lexical interferences in the Chadic/Benue-Congo Border-Area. In Wolff, E. & Meyer-Bahlburg, H. (eds.) *Studies in Chadic and Afroasiatic Linguistics*. 301-310. Hamburg: Helmut Buske.

Guthrie, M. 1967-73. Comparative Bantu. 4 vols. Gregg International Publishers.

Hansford, K. Bendor-Samuel, J. & Stanford, R. 1976. *An Index of Nigerian Languages*. Ghana: Summer Institute of Linguistics.

Jungraithmayr, H. and Dymitr Ibriszimow 1995. Chadic lexical roots. [2 vols.] Berlin: Reimer.

Mukarovsky, H. 1976-1977. A study of Western Nigritic. 2 vols. Wien: Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, Universität Wien.

Muller, Jean-Claude 1980. Le roi bouc émissaire: pouvoir et ritual chez les Rukuba du Nigéria Central. Quebec: Serge Fleury.

Muller, Jean-Claude 1982. Du bon usage, du sexe et du mariage. Structures matrimoniales du haut plateau nigérien. Paris: Harmattan/Quebec: Serge Fleury.

Muller, Jean-Claude 1989. *La calebasse sacrée: initiations Rukuba*. Montreal: Presses Universitaires de Montréal.

Muller, Jean-Claude 1994. Le quotidien des Rukuba. Neuchâtel: Musée d'ethnographie.

Newman, R.M. 1997. An English-Hausa dictionary. Lagos: Longman.

Shimizu, K. 1975. A lexicostatistical study of Plateau languages and Jukun. *Anthropological Linguistics*, 17:413-418.

Shimizu, Kiyoshi. 1980. *Comparative Jukunoid*. (3 vols) (Veröffentlichungen der Institut für Afrikanistik und Ägyptologie der Universität Wien: Afro-Pub.

Temple, Olive 1922. Notes on the Tribes, Provinces, Emirates and States of the Northern Provinces of Nigeria. Argus Printing and Publishing Co. Capetown.

Westermann, D. 1927. Die Westlichen Sudansprachen und ihre Beziehungen zum Bantu. Berlin: de Gruyter.

Williamson, K., and K. Shimizu. 1968. *Benue-Congo comparative wordlist, Vol. 1*. Ibadan: West African Linguistic Society.

Williamson, Kay 1971. The Benue-Congo languages & Ijo. In *Current trends in Linguistics* 7 (ed.) T. Sebeok 245-306. The Hague: Mouton.

Williamson, Kay 1973. Benue-Congo comparative wordlist: Vol.2. Ibadan: West African Linguistic Society.